

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 7 de enero de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.142

ACTUALIDAD POLITICA

Aunque el ministro de Estado lo niega, es cierto que se ha pedido el "placet" para que desempeñe la embajada en el Vaticano

Interesantes declaraciones del Sr. Rico Avello, que anuncia su próxima dimisión

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

LOS SERVICIOS DEL MINISTERIO DE ESTADO

El Gobierno tiene el propósito de realizar una amplia reorganización en los servicios del Ministerio de Estado, reorganización que no afectará a las relaciones con el Vaticano.

EL CONVENIO COMERCIAL HISPANO FRANCES

Mañana, lunes, día 8, se iniciarán las conversaciones entre los delegados de los Gobiernos franceses y español para negociar un nuevo Tratado comercial entre ambos países.

EL MINISTRO DE MARINA

Ayer por la mañana se entrevistó con el ministro de Marina la Comisión de pensiones y reajuste de la Compañía Transatlántica. También visitó al ministro una Comisión de representantes de las fuerzas vivas de Cádiz para hablar de diversos asuntos de gran interés para la ciudad y relacionados con aquella base naval. Los comisionados invitaron al señor Rocha a visitar dicha base. El ministro prometió realizar esa visita y acogió con interés las peticiones que le formuló la mencionada Comisión.

Al mediodía el señor Rocha salió para Barcelona.

LOS HABERES DEL CLERO

El diputado agrario señor Calderón, acompañado del obispo de la catedral de Toledo, el tesorero de la misma y el canónigo de la catedral de Granada, visitó ayer por la mañana al ministro de Justicia. La conferencia fue extensa y en ella se trató de la cuestión relativa a los haberes del Clero.

Después de la entrevista el señor Calderón manifestó a los periodistas que se habló en términos generales acerca de los haberes del Clero, sin que se llegara a concretar ninguna fórmula, pues se trata de un asunto que ha de resolverse el Consejo de ministros.

Tengo la impresión —agregó— de que el proyecto se llevará a las Cortes la semana próxima. Sería de desear que el proyecto tuviera por base el voto particular que yo presenté en las Constituyentes, en el cual se pedía se concedieran los dos tercios de sus haberes al personal eclesiástico que tenía cargos en 14 de abril de 1931.

Por informes particulares se sabe que en el Consejo de ministros del martes próximo será aprobado el proyecto relativo a los haberes del Clero. Seguramente sus beneficios sólo alcanzarán al clero rural; es decir, al de los pueblos y villas de menos de 3.000 habitantes, pues se estima que los sacerdotes que desempeñan su Ministerio en poblaciones de más importancia tienen medios suficientes de decorosa subsistencia con las aportaciones de los fieles católicos.

El proyecto fija una escala que va del 80 por ciento de los haberes, si éstos eran de menos de mil pesetas, hasta el 50 por ciento cuando eran de dos mil.

Se conceden las pensiones a los sacerdotes que ya prestaban servicio el 14 de abril de 1931, entendiéndose que si días o meses antes de esa fecha algún sacerdote hubiera sido trasladado de un pueblo a otro de más categoría, de los no comprendidos en la citada disposición, no percibirán pensión ni emolumento.

Los dispensos que se originen por el decreto se cargarán al capítulo de obligaciones a extinguir en los presupuestos generales del Estado.

UNA NOTA DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Al mediodía el ministro de Justicia facilitó a la Prensa la siguiente nota:

“El señor ministro no está encargado de redactar el proyecto de amnistía, ya que el Consejo de ministros no se ha ocupado concretamente de este importante asunto ni señaló la fecha en que había de ser objeto de sus acuerdos.”

De los haberes pasivos del clero sólo se fijaron las líneas generales a que habrá de ajustarse el proyecto de ley, cuya propuesta

será examinada detenidamente en el próximo Consejo.

No hay, pues, nada definitivo acerca de ese interesante particular.

En cuanto al traslado del general Sanjurjo, lo llevan los directores generales de Prisiones y de Seguridad.”

EL TRASLADO DE SANJURJO Y OTROS PRESOS CASTRENSES

Interrogado el secretario del ministerio de Justicia acerca del traslado de Sanjurjo, les manifestó que sobre el particular podría informarles el director general de Prisiones.

En vista de ello, los informadores visitaron al director de Prisiones, quien les dijo:

—Han llegado ya a Cádiz los señores Caro, López Sánchez y Santa Cruz. Por lo que respecta al señor Sanjurjo, no puedo decir más que se han dado ya órdenes para su traslado al castillo de Santa Catalina (Cádiz).

Existe también el propósito —añadió— de trasladar a los presos pertenecientes a la Armada, que ahora están en la prisión de Cuatro Torres, a la prisión de Guadalajara. Lo mismo se hará con todos los presos castrenses.

—Y a qué prisión será trasladado el señor Cavalcanti?

—Lo ignoro. Parece que al principio se había convenido en trasladarle a la prisión de Pamplona; pero como se trata de un clima sumamente frío y húmedo, se han hecho ciertas gestiones y seguramente se modificará el primitivo criterio y se le trasladará a otra prisión más adecuada.

Yo tengo el propósito —terminó diciendo— de que la semana próxima estén hechos todos los trasladados. El traslado del señor Sanjurjo no se hará en avión, como se ha venido diciendo, sino en un barco de guerra.

*

SANTANDER.—La familia del ex general Sanjurjo, que había fijado su residencia en Santona, ha abandonado ya dicha localidad y se ha dirigido a Cádiz. Se espera que de un momento a otro se efectúe el traslado de Sanjurjo al castillo de Santa Catalina (Cádiz). El cañonero “Dato” es el barco de guerra designado para efectuar este traslado.

POLITICA CATALANA

BARCELONA.—El presidente de la Generidad, señor Companys, recibió al mediodía a los periodistas y les dijo que se halla muy satisfecho del debate del viernes en la Cámara.

Anunció que el Parlamento permanecerá cerrado unos días; pero inmediatamente volverá a su actividad.

Dijo también que había recibido muchas visitas, que agradecía, como asimismo agradece la colaboración que van a prestar significados elementos de la izquierda en el mitin que se celebrará mañana.

Terminó diciendo que se va a desentender poco a poco de los asuntos de la política, porque su deseo es dedicar toda su actividad personal al Gobierno de Cataluña.

Información de la noche

EL SEÑOR BADIA NO HA DIMITIDO

Ayer por la mañana circuló el rumor de que el señor Badia había escrito al señor Lerroux dimitiendo en el cargo de miembro de la Comisión española encargada de negociar con Francia un acuerdo comercial.

Interrogado el señor Badia, desmintió el rumor de manera categórica, y dijo que por la tarde saldría para París con objeto de intervenir en aquellas negociaciones.

EL SEÑOR PITA ROMERO Y NUESTRA EMBAJADA EN EL VATICANO

El ministro de Estado, señor Pita Romero, manifestó ayer por la tarde que nuestro em-

bajador en París, señor Madariaga, ha venido a Madrid en uso de una licencia breve que solicitó para pasar unos días con su familia, y que aprovechando su estancia en Madrid ha cambiado impresiones con él y con los ministros de Industria y Comercio y Hacienda sobre las negociaciones comerciales con Francia.

Luego el señor Pita Romero negó que haya sido pedido el “placet” para la designación de nuestro embajador en el Vaticano. Dijo que ni para él ni para ningún otro ha sido solicitado tal placet.

Terminó diciendo que de todos modos aceptaría gustoso cualquier cargo para el que le designe el actual Gobierno.

INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

A última hora de la tarde el ministro de la Gobernación recibió a los periodistas y les dijo:

—Ya sé que ha circulado con insistencia el rumor de que ayer estuvieron en Madrid los generales Barrera y Martínez Anido; pero pueden ustedes desmentir terminantemente ese rumor. A mí incluso se me llegó a decir que el general Barrera estaba en tal hotel y que ocupaba la habitación número tantos del piso tercero. No hay nada de eso. Al mismo tiempo que empezaron a circular esos rumores el Gobierno recibía informes fidedignos sobre las actividades de esos señores y sabía que a la hora en que se decía que estaban en Madrid, el general Barrera estaba tomando tranquilamente un aperitivo en un hotel céntrico de París. Por lo que se refiere al general Martínez Anido, también recibió el Gobierno informes según los cuales continuaba en Francia. El Gobierno sabe exacta y detalladamente todo lo que ocurre en la derecha, en la izquierda y en el centro; está atento a todo y se halla perfectamente preparado para cualquier evento.

Yo sé perfectamente y con toda clase de detalles el motivo del reciente viaje del señor Gil Robles a Biarritz, y lo que hizo allí. Por ello puedo asegurarles que las conversaciones que mantuve no tuvieron la más mínima relación con ningún aspecto de la política. Y si no digo exactamente cuál fué el motivo del viaje es porque se trata de cuestiones de carácter privado que sólo al señor Gil Robles sería lícito declararlas.

En cuanto al ex general Sanjurjo les diré que en un principio se pensó verificar su traslado a Cádiz en un trimotor, habiéndose desistido de ello por las dificultades del aterrizaje. Definitivamente, el traslado se hará utilizando un cañonero. Es posible que a estas horas se encuentre ya en Cádiz o camino de aquel puerto.

Por lo que se refiere a la propaganda fascista, el Gobierno no descuida en nada esta cuestión. La propaganda la realizan varios grupos de esa significación, pero hasta ahora la cosa no tiene la menor importancia. Por ahora el fascismo español no constituye peligro alguno.

No sé cuándo abandonaré el Ministerio de Gobernación; pero el momento se acerca. Levantado el estado de alarma y estando a punto de quedar terminada la discusión de las actas, mi permanencia en el Gobierno resulta injustificada. No sé el día exacto en que abandonaré el Gobierno; pero, desde luego, será muy pronto. Ahora el Ministerio de Gobernación va a adquirir carácter puramente político y tendrá mucha importancia. Por lo tanto, el que haya de desempeñarlo habrá de ser un político, cosa que yo no soy.

La conferencia de don Marcelino Domingo, que estaba anunciada para el viernes, no la suspendió el Gobierno, sino que fué aplazada por los propios organizadores, porque el Gobierno, obrando prudentemente y con lógica, no permitió que fuera radiada, como se pretendía. De haberlo permitido, otras entidades y otros políticos, basándose en el precedente, hubieran solicitado lo mismo y, naturalmente, no habría más remedio que acceder.

Por lo demás, les diré que la tranquilidad es completa en toda España.

“EL SIGLO FUTURO” Y LOS JUDIOS EXPULSADOS DE ALEMANIA

El periódico “El Siglo Futuro” en su número de ayer se ocupa de las actividades de los judíos expulsados de Alemania, y dice entre otras cosas:

“Un grupo de judíos alemanes expulsados de Alemania por Hitler, y que está en posesión de varios millones de pesetas —bastantes—, que logró salvar, intenta, en colaboración directa con un conocido banquero que en España representó a Rohild, desarrollar sus actividades en algunos puntos de nuestro país; pero especialmente en el Marruecos español, en la vega del Lucus. Para ello han ofrecido varios millones y parece que, aunque no directamente, han establecido negociaciones. Incluso se habla de que irá a la Alta Comisaría de España en Marruecos un general que simpatiza con los proyectos colonizadores y comerciales que esos judíos se proponen desarrollar en nuestra zona de Protectorado.”

“Se dice también que algunos altos funcionarios de la Dirección de Marruecos y de la Alta Comisaría ven con simpatía esos proyectos.”

LA TARDE DEL JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Gobierno permaneció toda la tarde en su despacho de la Presidencia donde recibió la visita del ministro de la Gobernación, con el que celebró una extensa conferencia. A la salida manifestó el señor Rico Avello que había informado al jefe del Gobierno sobre el estado del orden público, que era normal en todo el país.

A las siete el señor Lerroux se trasladó al domicilio del Presidente de la República, a cuya firma puso varios decretos. Al regresar a la Presidencia recibió a los periodistas y les manifestó que la tranquilidad era completa y que no tenía ninguna noticia que comunicarles.

Interrogado acerca de los rumores que circulan estos días acerca de supuestos preparativos para una nueva intentona revolucionaria, dijo:

“Esos rumores carecen de fundamento. De todos modos el Gobierno está preparado. Y no creo en todo eso que se dice.”

EN TORNO A NUESTRA EMBAJADA EN EL VATICANO

El ministro de Estado dijo ayer tarde que no es cierto que se haya pedido a la Santa Sede el “placet” para nombrar embajador de España en el Vaticano. A pesar de esto nosotras afirmamos, porque tenemos razones para ello, que el viernes fué enviado a Roma el documento diplomático solicitando el “placet” para designar al señor Pita Romero para el cargo de embajador de España en el Vaticano. Y ratificamos la noticia que también comunicamos de que la cartera de Estado será desempeñada por el señor Lerroux, quien prepara una honda reorganización en los servicios de dicho departamento, reforma que muy bien pudiera alcanzar a varias Embajadas y Legaciones.

Es también propósito del señor Lerroux intensificar nuestras relaciones diplomáticas y comerciales con diversos países, especialmente con los de Suramérica.

Unos banqueros franceses tratan de adquirir yacimientos petrolíferos

MÉJICO, 6.—Se sabe que un grupo de banqueros franceses gestionan la adquisición de un grupo de petroleros de la Compañía federal y se añade que ofrece por ello al Gobierno una cantidad igual al importe de la deuda nacional.

Si se llegase a realizar esta operación, se prevé una dura lucha entre esta nueva entidad petrolífera y la Compañía Royal Deutch Shell.

No se sabe cómo podría realizarse la cesión sin alterar las leyes vigentes que prohíben a los no mexicanos tener títulos de la Compañía federal de petróleos. (United Press.)

Monte Iguelo

Gran festival con preciosos regalos. Cine: a las cuatro y media y seis y media, una selecta película sonora. Restaurant. Parque de atracciones.

pagina 2

La Voz de Guipúzcoa

7 de Enero

¿Un mariscal de estafadores o un hombre de paja?

Gustavo Tissier, segundón de Stavisky, acusa de complicidad al alcalde de Bayona y diputado M. Joseph Garat

Arlette Simon, con sus dos hijos, ha sido hallada en París.-El jefe del Gobierno francés conferencia con M. Lebrun

EL GOBIERNO ANTE LA OPINION FRANCESA

El eco de la estafa de Bayona ha sido enorme en el Gobierno y en el Parlamento, donde ha llegado el clamor popular. Monsieur Chautemps ha conferenciado de nuevo con M. Dalimier, ex ministro de Trabajo y actual consejero de Colonias, que recomendó la adquisición de los bonos del Crédito Municipal bayonés. En una nota oficial se dice al pueblo que M. Dalimier ha justificado su buena fe. Inmediatamente de haberse comunicado tal referencia a los reporteros, el jefe del Gobierno visitó al presidente de la República. No se ha producido la crisis parcial que esperaban, ambulantes, los periódicos de la extrema derecha y los pamfletos de la izquierda roja. M. Dalimier continúa en su puesto.

Pero el Gobierno acentúa una actitud energética. Chautemps aspira a intervenir, constitucional y energicamente. Si hay magistrados, funcionarios administrativos y técnicos y otros agentes del Estado que por negligencia o por interés han facilitado las maquinaciones de Alejandro Sacha Stavisky, serán sancionados severamente.

Chautemps no quiere, por lo que se ve, que el pueblo le conduzca en la sanción contra los culpables. El prestigio del Gabinete y del partido que lo integra, mayoritariamente, necesita una decisión energética. Si así no ocurriera, el pueblo medio francés declararía en quiebra al actual Parlamento y al partido radical socialista. Y sobrevendría, asimismo, una derrota de los establecimientos de crédito, de contextura análoga a la del Crédito Municipal de Bayona.

APARECE EN ESCENA ARLETTE SIMON

Arlette Simon, ex amiga del argentino José Cirio Mora, actual Mme. Stavisky, ha sido descubierta en París. Ocupaba, hasta hace días, un departamento de 350 francos diarios, en un hotel de los Campos Elíseos. Cuando Stavisky desapareció, Arlette, con sus hijos Michel, de cuatro años, y Colette, de seis, se trasladó a la "rue d'Obligado", un departamento amueblado... 1.600 francos por mes. Inscribióse con su nombre de Arlette Simon. En sucesivos taxis fueron llegando al departamento los modelos lujosos, la plata, los tafices...

La policía la encontró. Al entrar en el departamento vieron a una dama encantadora, ligeramente pálida.

El juez preguntó:

— ¿Es ésta la casa de Mme. Madeleine Arlette Stavisky?

— Sí, señor. Madame Stavisky soy yo.

Displicentemente, Arlette declaró que ignoraba el paradero de su marido. Y se negó, en principio, a tolerar que se registrara la casa. Después cedió ante las indicaciones del juez. Arlette vió cómo se registraban sus numerosos baúles-mundos y armarios, repletos de pieles, sedas, de trajes caros, de perfumes.

En un bolso de mano se encontraron cuarenta billetes de mil francos.

— Este dinero es mío —expuso Arlette.— Mi marido y yo vivimos en separación de bienes.

El juez la dejó el dinero, y Arlette, cuando supuso que había salido el último agente, cerró la puerta con tal precipitación y violencia que hirió en un pie a quien salía. Pero aún tuvo que volverla a abrir, porque en el interior de la casa quedaba un auxiliar del Juzgado. El juez y los inspectores oyeron desde la calle un furioso cerrar de ventanas y puertas.

STAVISKY EN GENOVA?

De todas las pistas señaladas hasta ahora la más verosímil parece ser la que afirmaba que Stavisky se halla en Génova. Pero a pesar de todas las pesquisas no se ha encontrado rastro en la ciudad italiana.

Podría ocurrir que Stavisky hubiera embarcado en un buque mercante, para Grecia o quizás para Egipto. Las excepcionales condiciones de hospitalidad griegas para los delincuentes de tipo común, y también la invasión del hampa internacional en Egipto, favorecen las dos suposiciones.

ESPIA Y CONFIDENTE?

Stavisky, jugador de ventaja, posible traidor en estupefacientes y mujeres, contrabandista de piedras preciosas, estafador, pudo haber sido espía al servicio de alguna potencia europea. En París hay quien le atribuye relaciones con el "Intelligence Service" británico.

Y se tiene la seguridad de que el estafador poseía un carnet de "agente de informaciones"; es decir, de "confidente" de la Policía francesa. La Dirección de Seguridad ha abierto un expediente para depurar responsabilidades...

LOS EXPEDIENTES ADMINISTRATIVOS

Mientras la estafa va adquiriendo proporciones y resonancia enormes, de colosalidad a la americana, los funcionarios judiciales y administrativos están realizando minuciosas investigaciones en el Crédito Municipal de Bayona y en todos los sitios donde "operaba" Stavisky.

Hasta que pasen algunos días no se conocerá con exactitud el volumen económico de las estafas descubiertas hasta ahora.

GUSTAVO TISSIER ACUSA DE COMPLICIDAD A M. JOSEPH GARAT

Gustavo Tissier, el director del Crédito Municipal de Bayona, ha expresado graves acusaciones contra el diputado radical socialista por los Bajos Pirineos y alcalde de Bayona, M. Joseph Garat, quien por su cargo era presidente del Consejo de Administración de la entidad ya famosa.

Tissier ha declarado:

— Todo cuanto hice fué de acuerdo con M. Garat y bajo sus órdenes, porque él era mi superior, por su cargo de presidente. Garat estaba al corriente de todo. Y si yo realicé ciertas operaciones ilícitas, fué porque él me aseguró que eran perfectamente honestas. Me decía que esas operaciones no podían figurar en los libros de contabilidad corrientes porque excitarian la envidia de las demás entidades gemelas, reunidas en una conferencia.

Tissier ha añadido que M. Garat, a cuenta de los beneficios que se obtendrían con las operaciones fraudulentas, había recibido comisiones importantes. Agrega el segundo de Stavisky que Garat conseguía obviar todas las dificultades que se iban presentando.

M. GARAT DESCIENDE DEL TREM EN DAX

M. Joseph Garat salió el jueves de París en tren. Al llegar a Dax, como supiera que se preparaban manifestaciones hostiles en Bayona, se apeó, y en un automóvil, acompañado de cuatro personas, no llegó a la capital del departamento de los Bajos Pirineos hasta la madrugada del viernes.

Quienes le esperaban a las diez y diecisésis de la noche del jueves, en Bayona, aguardaron, pues, infinitamente.

Los oradores y cantantes más famosos usan

"Pastillas Crespo"

Frontón Urumea

Hoy, domingo, gran festival-baile

de cuatro y media a nueve, amenizado por la Banda "Armonía" y la Orquesta

MERINO :: Se despachan localidades de palco.

ROSCOS DE REYES

CAJAS FANTASIA PARA REGALOS

Tés, chocolates, meriendas, vinos de las mejores marcas.—Servicio a domicilio.

LA SUIZA ESPAÑOLA

Central: Moraza, 3. :: Teléfono 10634 Sucursal: Miracruz, 13 :: Teléfono 15663

SAN SEBASTIAN

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

COMPANIA COMICA

PACO ALARCON

GRANDES FUNCIONES PARA HOY SABADO

Tarde, a las 4:

La comedia en 3 actos de Quintero y Guillén

LOS CABALLEROS

A las 6 ½ y 10 ½

LA NEGRA

— y —

LA COCINA

La magnifica orquestina

"La Kazanowa"

La primera de Europa, con sus

15 ZINGAROS, 15

Doblará el 12 del actua', en el

GRAN KURSAAL

Sanjurjo a bordo de un cañonero

El ex general salió anoche del Duero y embarcó en el "Cánovas del Castillo" que zarpará para Cádiz

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

SANTANDER. — Durante todo el día de ayer hubo gran animación en el puerto. Se esperaba la llegada del cañonero "Cánovas del Castillo", que debía recoger al ex general Sanjurjo para trasladarle a Cádiz.

A última hora de la tarde no había llegado el buque y por ello se retiró la gente, en la creencia de que el embarque de Sanjurjo no se haría hasta hoy, domingo; pero a las seis de la tarde entró el buque en el puerto. La noticia circuló rápidamente y nuevamente los muelles se vieron muy animados.

A las diez de la noche llegaron de Madrid dos automóviles ocupados por un Comisario y varios agentes de Policía, los cuales conferenciaron con el gobernador civil y con las autoridades de Marina. Luego dichos policías marcharon a Santander y en el penal conferenciaron con el director de la penitenciaría y con el ex general Sanjurjo.

A las doce menos cuarto abandonaron el penal. Sanjurjo ocupó un automóvil en unión de un teniente coronel y del Comisario de Policía llegado de Madrid. Detrás iban otro coche ocupado por los policías llegados de la capital de la República, y luego, en otro coche, iban dos parejas de la Guardia civil.

Al llegar al puerto de Santander, sólo había en los muelles unas 300 personas, las cuales al ver a Sanjurjo no hicieron la menor manifestación. Sanjurjo vestía de abrigo de cuero y boina. Al embarcar en una gasolinera, el ex general hizo una inclinación de cabeza saludando al público. En aquel momento, se acordó de que había olvidado el equipaje. Inmediatamente dos agentes se trasladaron al penal en automóvil y recogieron las maletas y un gran paquete de libros.

A la una menos cuarto embarcaba Sanjurjo a bordo del cañonero "Cánovas del Castillo". Se tenía la impresión de que el barco zarparía sobre las cuatro o cinco de la madrugada.

La fiesta infantil celebrada ayer en el Casino

Ayer por la tarde se celebró en el Casino la fiesta que como día de los Reyes Magos estaba dedicada a los niños.

En la terraza se celebró una carrera de automóviles de pedales, en la que tomaron parte "nueve" corredores.

El resultado de esta "prueba" fué el siguiente, por el orden que señalamos: José María Malz, Antón María Gómez Argüelles, Antoniño Díaz, Miguel Aguirre, Francisco Clavet y Juan José Huertanos. Se retiraron tres corredores, por "panne" en los coches.

A los dos primeros se les concedieron sendas copas del Automóvil Club y de la estación Easo.

En la terraza se soltaron globos grotescos y en el salón de fiestas se celebraron concursos diversos, bailes y distribución de juguetes.

El Casino presentó ayer uno de los más encantadores aspectos. La animación infantil fué extraordinaria.

El niño Juanito España bailó en obsequio a sus amiguitos varios bailes moderados, siendo aplaudidísimo.

En el concurso de belleza fué elegida la niña Aurora Cardenal.

En el concurso de belleza de niños fue elegido el diminuto "speaker" de las emisiones infantiles de Unión Radio, Miky Uranga, que fué el director de la fiesta. Miky, todo galante, cedió el galardón a la niña María Luisa Dorronsoro, que había quedado en segundo lugar en el concurso de nenas guapas. Estas dos preciosidades elegidas serán obsequiadas con artísticas fotografías del artista Pascual Marín.

Se celebró un concurso de elegancia, siendo elegidos la niña Conchita Berzal, a quien se regaló una muñeca, y Fernando Madridejos, que se ganó como premio un juguete "Mecano".

El fotógrafo Willy Koch ha prometido hacer un artístico retrato del "corredor" que llegó en tercer lugar en la prueba de automóviles.

La fiesta de ayer dejará un buen recuerdo entre los peques, que ya piensan en otro festival análogo.

«EL SIGNO DE LA CRUZ»

Un "film" que encierra lo más grande de la historia de la Humanidad.

Jueves, en TEATRO PRINCIPAL.

7 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

Colaboraciones de La Voz de Guipúzcoa

Una maniobra contra la U. R. S. S.

Un hombre

LOS PROYECTOS DE LORD ROTHERMERE

El discurso que pronunció hace unas semanas el señor Baldwin en la Cámara de los Comunes causó mucha impresión en Francia. Se vió sobre todo en él la afirmación de la comunidad fundamental de intereses entre las dos grandes naciones liberales, herederas de un espléndido patrimonio de vieja civilización y guardadoras de libertades sin las que no valdría la pena vivir en el mundo. Pero se han fijado menos en un párrafo en el cual el jefe de los conservadores ingleses, hablando de la "dificultad extrema" creada por la retirada de Alemania de la Sociedad de Naciones, expuso tres soluciones que teóricamente cabía examinar para salir de la incoherencia actual:

Primera.—El desarme de todos los países al nivel de Alemania.

Segunda.—La limitación de los armamentos a cierto nivel, excluyendo las armas pesadas y ofensivas, lo cual equivaldría a una reducción de los armamentos de los grandes países vitoriosos en 1918, pero a un aumento de los armamentos alemanes.

Tercera.—Un retorno a la puja de armamentos.

De estas tres soluciones posibles, Baldwin excluye desde luego, resueltamente, la tercera. Pero, líder de un partido en que los "diehards" reclaman a gritos un complemento de créditos para la flota, no adopta una actitud negativa frente a la segunda, que implica sin embargo, y él lo confiesa, "cierto rearme de Alemania, que el acuerdo anglo-francés-norteamericano de octubre había descartado por completo. Parece ser, pues, que en Londres algunos se inclinan a hacer concesiones de este tipo; y ahí está el peligro en las conversaciones separadas a las que se empuja a Francia, mientras vuelva a reunirse la comisión general de la Conferencia del Desarme.

No hay duda de que hombres como Baldwin o Austen Chamberlain sienten hacia Francia una simpatía sincera y activa, que ojalá compartiesen los ex laboristas Snowden y Mac Donald. Pero otros conservadores británicos tienen por la vecina República unos sentimientos harto peligrosos para la paz y la democracia. Por ejemplo, lord Rothermere. Sin exagerar pero tampoco escatimar la importancia que le dan su periódicos de gran tirada, es un hecho que prosigue en su "Daily Mail" la campaña en favor de una alianza francobritánica. En una entrevista precisó que anhelaba "una alianza estrechamente defensiva entre la Gran Bretaña y Francia, garantizando su integridad en Europa" (excluyendo por consiguiente, los territorios de Ultramar).

Tales palabras, desde luego, han de sonar agradablemente en los oídos del francés medio, generalmente poco enterado de las cosas internacionales. Pero he aquí que en otra entrevista posterior a la de lord Rothermere, Hitler declaró por su parte: "Si se previese semejante alianza, le daría de buena gana mi aprobación". ¿Cómo explicarse esa adhesión inesperada, y qué paz será esa que se base en una alianza francobritánica, con la bendición de Hitler y del "Daily Mail"? Lord Rothermere nos lo explica sin ambages. Si gracias a su alianza con Inglaterra se librase Francia de todo temor respecto a su seguridad, quedaría el camino abierto para una "reconstrucción pacífica" de Europa.

Se podría devolver a Hungría—que, desde hace tiempo, lord Rothermere ha tomado bajo su alta protección—, los territorios en que viven magyares, incorporados después de los Tratados a Yugoslavia y Checoslovaquia. La Pequeña Entente, abandonada a su suerte, tendría que someterse sin protestar. Y se podría resolver "sin dificultad" la cuestión irritante del pasillo polaco, esta manzana de discordia entre dos dictaduras hechas para entenderse: "En cambio de la parte norte del pasillo, y con el fin de restablecer su enlace con la Prusia oriental, Alemania podría ofrecer a Polonia no sólo otra salida al mar por Memel, sino devolverle la inmensa ventaja que poseía en el siglo XVI, de una salida al mar Negro, abriendole el gran puerto de Odessa".

Huelga decir que para ello los alemanes habrían de ser ellos mismos dueños de los territorios del suroeste de Rusia. Y en esto aparece la oreja del "gran proyecto" de lord Rothermere, que es también de Hitler, de su amigo Rosenberg y del propio von Papen, que lo descubrió ingenuamente en la Conferencia de Londres. Ya en su libro "Mein Kampf", evangelio autobiográfico del fascismo nazi,

Hitler decía: "Nosotros los nazis hemos abandonado definitivamente nuestra política colonial y económica de la antigüedad, y tenemos para lo porvenir otra política territorial. Cuando hablamos hoy de nuevos territorios en Europa, no podemos, en primer término, pensar "sino en Rusia", y en los Estados fronterizos que le están sometidos".

¡He aquí la paz según la concibe Hitler! ¡He aquí también cómo concibe lord Rothermere la "reconstrucción pacífica de Europa": a expensas de Rusia! Quieren una alianza francobritánica, en pleno acuerdo con Alemania. Que ambas dejen el campo libre a los nazis para un nuevo "Drang nach Osten". Que la energía y la capacidad organizadora de los alemanes vayan a "civilizar" la Rusia comunista, con el fin de orientar de nuevo el mundo comercial hacia la prosperidad desaparecida... En suma, y hablando en plata, que se deje a Hitler establecerse en Ucrania. Y, como por ensalmo, todos los conflictos existentes entre los Estados capitalistas serán resueltos, a expensas del marxismo y de la revolución proletaria.

No faltarán quien nos diga que todo ello no pasa de ser extravagancias del lord magnate de la prensa amarilla, política de quimeras que no ha de ser acogida seriamente en Inglaterra ni, sobre todo, en Francia, donde la política gubernamental se orienta exactamente en sentido opuesto. No se apresuren los optimistas. Vivimos en una época en que las locuras más peligrosas hallan en las pasiones y codicias del nacionalismo un alimento y una dinámica. Pero además hay síntomas alarmantes: las conversaciones germano-polacas; la colusión cada vez más manifesta entre la Italia fascista y la Hungría de Horthy; las tendencias fascinizantes que se propagan en ciertos círculos, incluso en Francia, incluso en Inglaterra; las declamaciones anticomunistas que han incorporado a su vocabulario todos los partidos de derecha—las recientes elecciones en España son un buen ejemplo—; las amenazas, mucho más temibles porque más inmediatas, que el Japón va tejiendo contra la U. R. S. S. en Mandchuria; todos estos hechos son signos—pues no hay humo sin fuego—, de que los adversarios de la revolución rusa se preparan a aplastarla si las circunstancias les son favorables. Los grandes grupos de lasiderurgia y del petróleo, que comandan las campañas de prensa en favor de esos planes descabellados, no miran más que a sus propios intereses financieros. Son tan ciegos que no advierten cómo el intento de semejante agresión desencadenaría en muchos países un levantamiento general de la clase obrera y de grandes masas de lo que se ha venido llamando clase media, o sea, los trabajadores de la inteligencia.

Emile VANDERVELDE.
Ex ministro de Negocios Extranjeros de Bélgica.

(Prohibida la reproducción.)

PATENTES MARCAS
DE INVENCIÓN DE FABRICA
NOMBRES ROTULOS
COMERCIALES DE ESTABLECIMIENTO
Agencia Oficial - VEGA Y GIL S. A.
Villanueva 36 MADRID
DELINATESES ESPECIALIZADOS - BOQUETOS PARA
MARCAS - GESTIÓN DE ASUNTOS EN OFICINAS PÚBLICAS - CERTIFICADOS PENALES ETC.
CONSULTA DE 9 a 1 Y DE 3 a 7 - IDIAQUEZ 12 - TELÉFONO 14048
VALENTIN DE VEGA - SAN SEBASTIÁN

PARA BODAS
Joyería
Platería
Cobijos
Rebojería
La Joyita
ALDAMAR, 12
(JUNTO AL MERCADO DE LA BRECHA)

Ha muerto don Francisco Maciá satisfecho y seguro del pleno cumplimiento de su destino? Ningún héroe—y él lo fué en el sentido que Carlyle da a la gran palabra—, ningún hombre representativo, cree al morir que su destino está ya totalmente realizado, como no sea en aquellos momentos de flaqueza del ánimo en que a la voluntad sustituye la vanidad. Siempre les queda algo por hacer. Cuando un imperio esté bien conquistado, falta asegurarlo y conservarlo. Los últimos días de Maciá se habrán visto turbados no solo por las inquietudes del presente, sino por el cuidado del mañana inmediato. A la larga, Maciá, que era optimista, como todos los hombres de acción capaces de hacer triunfar su idea capital, vería indudablemente afirmada para siempre la libertad política de Cataluña. Por negra que haya sido la pesadilla de su última hora no habrá podido borrar la íntima convicción de que Cataluña no dará un paso atrás. Podía en cambio envenenarle el final de la vida la contingencia pasajera de una derrota electoral. Cosa pequeña o grande, según se mire como hecho aislado o comosigno. Todos los que admirábamos la energética personalidad de "el Avi" hubiéramos querido para él un tránsito más feliz bajo otro signo favorable. Pero, ¿qué importa la circunstancia, el evento, cuando se ha logrado lo esencial y nuestra fe se obstina en no admitir siquiera la posibilidad de verlo perdido o malogrado?

Las líneas del carácter de Francisco Maciá están acusadas con tal firmeza que la Historia no modificará profundamente el juicio de sus contemporáneos. Temperamento y educación de militar, para aquello que en la acción política es violencia y guerra. Una idea, una sola idea, sobre todas: Cataluña. Ya el concepto de la liberación de España por la liberación de Cataluña es como consecuencia como escojo de la idea madre, que en pura realidad apenas llegaría a ser idea motora si no estuviera tan intensamente imbuida y traspasada de sentimiento. Cuando se escriba con un sentido más alto que el de la crónica de sucesos políticos, el caso de la revolución pacífica del 14 de abril se verá—y nosotros con nuestras fuerzas, pocas o muchas, contribuiremos a que se vea—, hasta qué punto esa república de la cual se dice que ha venido sola, milagrosamente, como en el misterio de la Encarnación, estaría lirvándose, fraguándose y quizás malegrándose aún sin la intervención oportuna de unos cuantos hombres. Entre ellos, Maciá. El genio y el destino de Maciá tuvieron su hora de interferencia con el genio y el destino del último Borbón. Sin la voluntad resuelta y exuberante del separatista, difícil habría sido dar crédito a aquella frase amenazadora: "La república catalana". Sin la existencia de un gobierno provisional en Madrid capaz de recoger esa frase y de mitigarla dándole sentido nacional, habría sido muy distinta la conducta de los ministros de Alfonso XIII. Las cosas no se hacen por si solas.

Al escribir este comentario, veo singularmente a través de la vida y de la figura histórica de Maciá, algo que escapa a la semblanza y a la biografía del gran ciudadano catalán; y es la proporción entre el esfuerzo y el resultado, entre la semilla y el fruto. Cuando se habla de una revolución, imaginamos, tras la violencia, el dolor y la sangre de sus víctimas, el logro de las aspiraciones de un pueblo contenidas durante largos años por el régimen derribado. Imaginábamos que podía ser más eficaz y, por tanto, más gloriosa que la Gloriosa, nuestra revolución sin

sangre. Pero ya al término de la Constitución, quedó el diseño de la obra revolucionaria. Revolución mínima. Sanción moderada y piadosa de las culpas de un régimen. Corrección de errores dinásticos. Rejuvenecimiento del sistema político y anulación de malos usos, de viejas prácticas. Sin represalias. Sin desquites ni apenas corrección de las instituciones acusadas y condenadas como culpables. ¿Qué es hoy la revolución de 1931? Un esfuerzocoso de la conciencia popular cargada de razón hasta que decidió el cambio de régimen; y un cambio efectivo que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas al nivel del código fundamental de 1931, aspiración mínima, transacción con las realidades tradicionales. ¿Y qué decir del propósito que viene a ser la sombra de la revolución soñada. Hemos hecho una Constitución transaccional, por no herir a las derechas españolas que no han sabido verlo así y se levantan ahora pidiendo la vuelta a lo antiguo. Su intento será inútil. Aunque la reacción fuera muy lejos, volverían las aguas

Información y temas del Extranjero

El imperio del Japón — y la — Rusia soviética

TOKIO.—La actitud del ministerio de Negocios Extranjeros japonés ante las declaraciones antijaponesas de políticos rusos es de aburrida indiferencia. Por el contrario, en la Embajada rusa hay una excitación nerviosa.

"Estamos acostumbrados de tal forma a las acusaciones rusas sobre el supuesto despótico imperialismo japonés—decía recientemente un representante del ministerio de Relaciones Exteriores ante los periodistas—que ya no hacemos caso de ellas."

"Los alegatos rusos de que el Japón prepara una guerra contra Rusia para conquistar Vladivostok, las provincias de la costa de Siberia y el ferrocarril Este chino, son absolutamente infantiles. Ningún japonés sensato —añadió— puede pensar ni por un momento en tan exaltados proyectos. No creo que esos alegatos sean pretexto para simular un contraataque, pero en verdad que si este propósito no existe, no comprendo ni me explico esos asertos de los rusos."

En cambio, en la Embajada rusa no se cree en la indiferencia de los políticos japoneses, y mucho menos en la intención pacífica del Japón. "Tenemos bastantes pruebas en contra—dices en la Embajada—. El Japón se ha anexionado ya prácticamente el ferrocarril Este de China a pesar de ser de propiedad rusa, y nuestra proposición de vendérselo a Mandchukuo, que consideramos como una parte del imperio japonés, ha sido rechazada de una forma demostrativa por parte del Japón. Además, aquí en Tokio oímos a diario declaraciones de militares japoneses, con mayor o menor autoridad, en el sentido de que el Japón tiene que tener el control sobre el Norte de Schalin, que es ruso, que tiene que ocupar Vladivostok y las regiones circundantes, y Dios sabe cuántas cosas más. Seríamos tontos si no pusieramos atención a estas amenazas, que son parecidas a las que se hacen antes de entrar el Japón en Mandchukuo, y ya se han visto los resultados."

"Por esta razón—afañen en la Embajada—no pensamos aceptar sin más los ataques japoneses. Tolerancia sería equivaler a una muestra de debilidad y solo serviría para que los militares japoneses se crecieran y realizaran nuevos actos agresivos. Por eso protestaremos a cada nueva provocación japonesa y dejaremos, aunque sin la mínima intención de atacar, situadas al Norte del río Amur, las nutridas fuerzas rusas que allí se encuentran para asegurar nuestros derechos y nuestro territorio. Incluso las reforzaremos hasta que basten para rechazar energicamente cualquier movimiento de ataque por parte de las tropas japonesas, y no haremos caso de las lamentaciones de los japoneses ni de sus ridículas proposiciones de desarme de las fronteras."

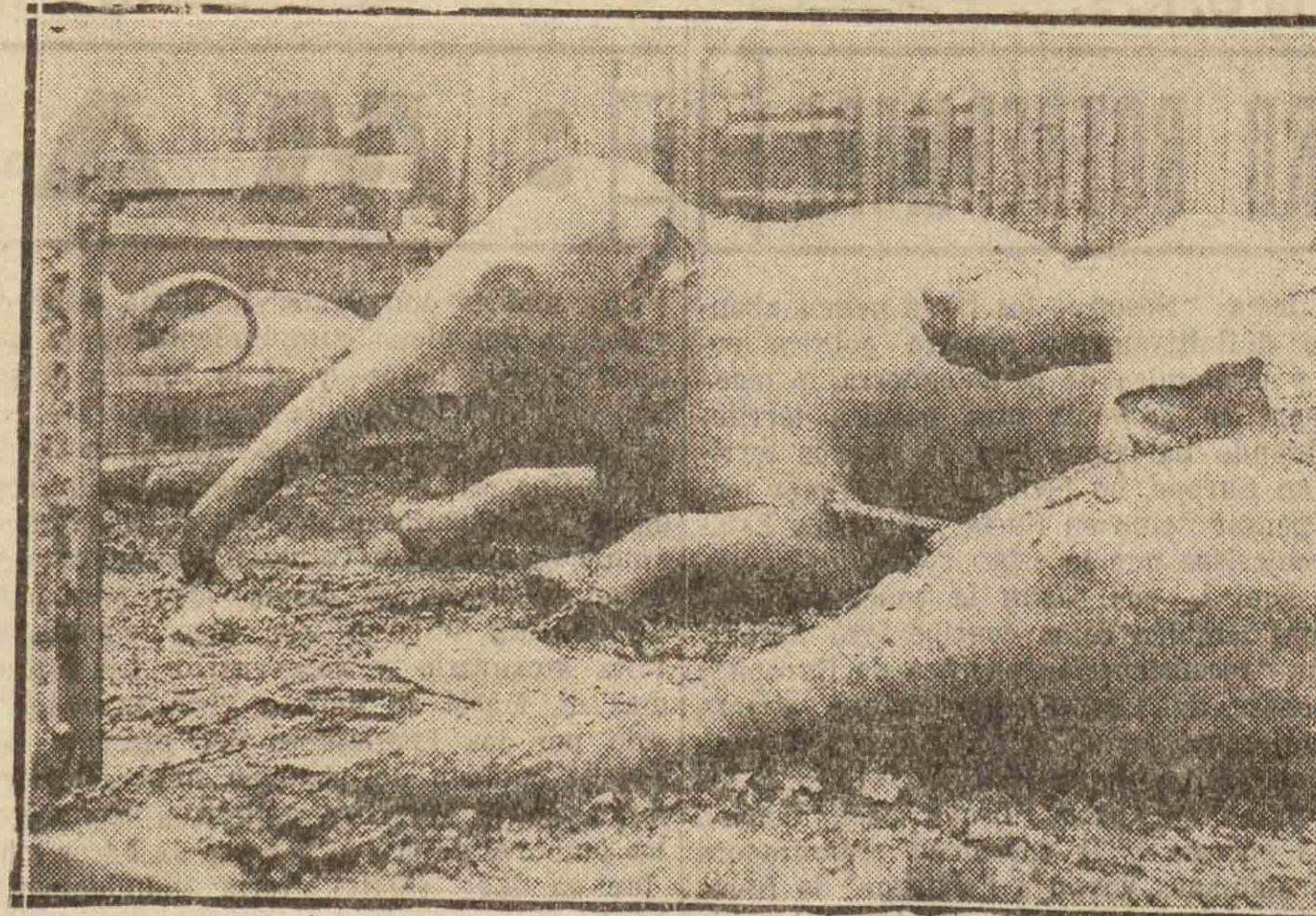
El tono alto es característico en todas las declaraciones que se hacen por parte de Rusia en cuanto a la situación en el Extremo Oriente. El fundamento es sencillo y se le ha dado esta forma de explicación: Rusia, en el Extremo Oriente, está en la situación de un hombre que desde el balcón de su casa ve cómo un extraño se lleva la bicicleta que ha dejado a la puerta de la calle. De momento no puede hacer otra cosa que tratar de detener al adversario con gritos estentóreos. (United Press.)

Rusia multa las medidas militares contra el Japón

BERLIN.—El periódico «Angriff», órgano oficial del partido hitleriano, refiriéndose a los armamentos de la U. R. S. S. en el extremo Oriente dice que los que conocen la potencia militar de los Soviets saben que por el momento no disponen de medios para oponerse con éxito a los japoneses.

El ministro de la Guerra, Vorochiloff, continúa activamente los preparativos militares.

Casi diariamente—añade el «Angriff»—se anuncian importantes transportes de tropas y material por el Transiberiano. El número de divisiones que se han concentrado al Este del lago Baikal es el doble de la guarnición ordinaria y el ejército soviético en extremo Oriente dispone actualmente de nueve divisiones de infantería con refuerzos de caballería, carros de asalto, escuadrillas de aviones y otros elementos de guerra. Día y noche se trabaja en la fortificación de Vladivostok y de la frontera mandchú.



PARÍS.—En el «zoo» de Vincennes ardieron la jaula de los elefantes, y unos elefantes jovencitos y ya encadenados por la civilización, murieron achicharrados. Y en la foto aparece uno de los paquidermos como si aún llorase, después de muerto, la triste suerte de haber nacido elefante para la civilización.

(Foto Rol.)

¿Es Roosevelt un dictador?

WASHINGTON.—¿Están los Estados Unidos bajo una dictadura, o son todavía el «país de las libertades» del que los americanos estaban tan orgullosos?

Esta es la pregunta del día en los centros políticos de Washington. Baldwin describió una dictadura poniendo entre los ejemplos la norteamericana a través de la NIRA. Entonces el general Johnson, que todavía era el director general de la NIRA, arguyó en réplica que tal entidad "no es más que una democracia en la que patronos, obreros y consumidores colaboran voluntariamente".

Quién tenía razón, Baldwin o Johnson? Para aclararlo sería mejor establecer qué es una dictadura. Los romanos inventaron la palabra y el régimen. Allí existía un jefe superior del Estado, al que el Senado, en tiempos difíciles le daba fuerza y autoridad absoluta por un periodo de tiempo que no excedía de seis meses.

Pues no ha actuado el Congreso federal norteamericano de una manera semejante al ceder al presidente Roosevelt, por el tiempo que dure la crisis económica, unos poderes excepcionales? Es cierto que no se le atribuyó el derecho de disponer libremente de la vida de los ciudadanos, ni de la confiscación inmediata, que poseían los dictadores romanos. Pero, excepto eso, los poderes de Roosevelt en cuanto a la reglamentación económica son casi ilimitados. Puede modificar los estatutos industriales a su arbitrio mediante decretos. Puede influir en el cambio con la acción de nuevas corporaciones que actúan como comprador o vendedor de cualquier mercancía, o desvalorizando el dólar de una u otra manera. Los poderes arancelarios le facilitan incluso el cierre absoluto de las fronteras para casi todos los productos extranjeros que puedan competir con los productos americanos. Y hay gentes que afir-

man que incluso el derecho de confiscación está en las manos libres de Roosevelt, porque los estatutos de la NIRA y la política monetaria, son en la práctica una confiscación de capitales.

Pero a pesar de ello no faltan del todo las cortapisas o barreras que frenan la actuación del presidente. La crítica hablada o escrita es libre. Y esto se nota precisamente en estos días en que una violenta campaña se ha desarrollado en el país contra su política monetaria. Además, su actividad queda siempre bajo el control del Parlamento federal, cuya autoridad no ha sufrido nada por las leyes de plenos poderes. También, antes de terminar el período de crisis, el Parlamento puede retirarle los privilegios que le ha concedido mediante una decisión de los dos tercios del Congreso y del Senado. Y no cabe desconocer que entre los diputados hay una fuerte inclinación a recoger al presidente Roosevelt los plenos poderes concedidos, inclinación que puede plasmar en el período de sesiones que comienza en los primeros días de enero.

Roosevelt, en todo caso, puede ser tildado de dictador en su forma de actuar, pero no en el sentido de las viejas instituciones romanas, ni en el de ciertas dictaduras que hoy campean por el mundo con un poder más absoluto incluso que el de los dictadores romanos. Pero en Norteamérica la gente se preocupa poco de investigar si es Roosevelt un dictador formal o cae de lleno en la acepción jurídica de la palabra dictador. Aquí interesa solamente los resultados prácticos y las consecuencias de las manifestaciones dictatoriales. Por ello en las conversaciones de los círculos políticos de Washington, a pesar del terror que se tiene a la palabra Dictadura, no deja de reconocerse que "Roosevelt es un dictador". (United Press.)

La China tiene ya su Juana de Arco

SHANGHAL.—Según los periódicos locales, en China ha surgido la Juana de Arco que fué Celeste Imperio. Se llama Yao-Zai-Fan, y es hermana de un abogado de esta ciudad.

Desdeñando la vida muelle que cualquier señorita puede llevar en sitio tan cosmopolita como Shanghai, la joven Yao se ha dirigido a Mandchuria, donde dirige uno de los únicos bandos de voluntarios que continúan combatiendo contra las fuerzas combinadas de japoneses y manchukuos.

La carrera militar de la señorita Yao comenzó poco tiempo después de iniciarse las hostilidades, hace próximamente un año. Se hizo miembro de un cuerpo de estudiantes voluntarios bajo el mando del general Oang-Chaohuan.

Cuando se firmó el tratado de paz de Shanghai, sus beneficios no alcanzaban a la joven guerrera, o bien los desdenó olímpicamente. Con varias cartas de recomendación, incluyendo una firmada por el famoso Tsai-Tingkai comandante de la 19.ª división, se fué al Norte, con el pronóstico de unirse a las fuerzas del general Ma Chan-Shan, en Mandchuria.

Como no pudo alcanzar su propósito en definitiva, se unió a otras tropas voluntarias, las del general Kung-Chi-Cehov. En los combates que se desarrollaron alrededor de Liao-ning, la señorita Yao se distinguió, llegando en una ocasión a desarmar ella sola a cinco japoneses, a los que después dió muerte.

Esto contribuyó a facilitar su nombramiento como oficial del Departamento de Investigaciones. En seguida se reveló como genial espía, pero no pudo continuar sin duda por la delación de algún "traidor". El hecho ocurrió en Shenyang, a donde había ido para fomentar un movimiento de rebeldía. Fue detenida y encarcelada en el cuartel general japonés. A pesar de las esposas y grilletes, según cuentan los periódicos, se las arregló para limar los barrotes de hierro de la ventana de su celda y escapó después de matar al soldado japonés que la guardaba, haciéndolo con la propia bayoneta del centinela.

Marchó a Peiping y más tarde, durante los acontecimientos de Jehol combatió en Charchar, donde cooperó a la defensa de la frontera, bajo la bandera del general Soong-Chin-Yuan.

Hace pocos días se recibió una carta de ella en la que comunica que ha vuelto a Mandchuria y que sigue con los voluntarios. (United Press).

VENERO - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN 52, 1.º Izqda :: Telf 1-32-42

Clinico de la profilaxis, antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII, 7 :: Telféfono 10-8-77

Una buena digestión...



—se consigue siempre tomando después de las comidas una cucharada de Elixir Estomacal SAIZ de CARLOS. Este famoso medicamento, en cuya composición no figura ningún calmante ni ningún producto que pueda ser perjudicial, regulariza la secreción del jugo gástrico, tonifica la mucosa y aumenta su poder digestivo.

Los enfermos que lo toman notan desde los primeros días de tratamiento la desaparición de síntomas tan molestos como el dolor de estómago, sensación de peso, acidez, aguas de boca, tendencia al vomito, etc., etc. El paciente come más, digiere mejor y se nutre, llegando a recuperar con su uso la salud y alegría perdidas.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS



7 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

INFORMACION GENERAL

E Brasil se propone hacer un pedido de treinta millones de pesetas a la Siderúrgica del Mediterráneo

El jefe del Estado repartió juguetes a los niños madrileños

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

RAMIRO DE MAEZTU, ASPIRANTE A ACADEMICO

MADRID.—Ha terminado el plazo reglamentario para la presentación de solicitudes para cubrir la vacante producida en la Academia de la Lengua Española por fallecimiento del ex conde de la Viñaza. La única solicitud recibida es la de don Ramiro de Maeztu. La Academia celebrará sesión el mes próximo y decidirá sobre la provisión de dicha vacante.

TIROTEO CON UNOS LADRONES

MADRID.—Dos individuos penetraron en un taller mecánico de la calle de Vallehermoso y se apoderaron de una máquina de escribir, una multicopista, un taladro y otros efectos. Al salir fueron vistos por una pareja de la Guardia civil. Los guardias les dieron el alto, pero los ladrones echaron a correr. Los civiles les persiguieron durante buen rato, y como no se detenían hicieron algunos disparos al aire. Los fugitivos sacaron pistolas y dispararon sobre los guardias. Estos replicaron, pero los ladrones, después de un ligero tiroteo, continuaron la fuga. La persecución se hizo muy accidentada. Los disparos por una y otra parte menudearon, con la consiguiente alarma del vecindario y de los transeúntes.

Al llegar a la calle de Galileo, los fugitivos fueron a dar frente a otra pareja, y entonces el tiroteo se generalizó.

Cercados ya los ladrones, para proceder a su detención los guardias hubieron de entablar con ellos una lucha a brazo partido y al fin consiguieron reducirlos.

Los detenidos son: David Díez González, de veintinueve años, jornalero, y Ricardo López Sánchez, de diecinueve años, ambos sin domicilio. Los dos fueron asistidos en la Casa de Socorro, el primero de una herida extensa en la cabeza, otra en la región malar y contusiones generalizadas, y el segundo de lesiones en el pabellón auricular y contusiones diversas.

También fué asistido de lesiones muy leves el guardia de Asalto Pedro Icaran.

Alegaron que habían robado porque llevan mucho tiempo sin trabajo. En cuanto a las pistolas, no supieron explicar su procedencia.

LOS OBREROS MADRILEÑOS DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

MADRID.—Ayer por la mañana se reunieron en la Casa del Pueblo los obreros del ramo de la construcción para tratar de los despidos efectuados por la Empresa Fierro. Se acordó declarar la huelga, que, probablemente se iniciará hoy, domingo. La huelga alcanzará, de momento, a 500 obreros.

LA FESTIVIDAD DEL DIA

MADRID.—Ayer por la mañana, con motivo de la festividad del día, las iglesias se vieron muy concurridas. En los Asilos y otros centros benéficos, así como en diversos centros, se efectuaron repartos de juguetes y dulces. Al mediodía se sirvieron comidas extraordinarias. Por la tarde cerró todo el comercio y la animación en calles y paseos fué extraordinaria.

El Ayuntamiento madrileño repartió cerca de 10.000 juguetes. La distribución se hizo en las tenencias de Alcaldía.

Por la mañana, el presidente de la República, con el subsecretario de Instrucción Pública y otras personalidades, estuvo en varias escuelas públicas para presenciar los repartos de juguetes entre los niños que acuden a las mismas.

S. E. comenzó las visitas por la escuela de la calle de Tudescos, donde se le dispuso un cariñoso recibimiento. Luego fué a las escuelas unitarias de la calle de la Puebla, donde el alumno más pequeño pronunció unas palabras de salutación al jefe del Estado, en nombre de sus compañeros y profesores.

El señor Alcalá Zamora distribuyó numerosos juguetes y obsequió al pequeño orador con una caja de bombones, diciéndole, a presencia de don Pedro Rico, alcalde de Madrid:

—Has estado muy salado. Tú llegarás a concejal y darás al alcalde tantos disgustos como ahora le dan a don Pedro Rico.

Después visitó la escuela de niñas del mismo grupo, siendo recibido a los acordes del himno nacional, que cantaron todos los alumnos, acompañados de una orquesta de cuerda formada por los alumnos del grupo Pérez Galdós.

A continuación marchó el señor Alcalá Zamora al grupo escolar Menéndez Pelayo, repartiendo entre los 1.200 niños de ambos

sexos que allí reciben instrucción juguetes y bombones.

El jefe del Estado pronunció un discurso resaltando que la bondad hace amable la ley, y que ellos el día de mañana deben acordarse con cariño de los pequeños ciudadanos.

Después S. E. recorrió otras escuelas, y regresó altamente satisfecho a Palacio.

Por la tarde, en el domicilio particular del presidente de la República, se celebró un simpático y brillante acto en honor de los hijos de los funcionarios de la Escuela presidencial. S. E., en unión de su esposa e hijos, distribuyó numerosos juguetes y dulces.

BARCELONA.—Por ser el de ayer uno de los tres días festivos acordados por el Ayuntamiento, no se trabajó en las dependencias municipales. La ciudad también guardó fiesta. Cerró todo el comercio y no se trabajó en la mayoría de las fábricas, talleres y oficinas particulares.

UN BARBARO

MADRID.—En la calle de la Concepción (Tetuán de las Victorias) fué detenido un individuo llamado Mariano Peña, de veintitrés años, que maltrataba bárbaramente a la niña de cinco años Petra Gutiérrez, hija de su amante, María Santos, que se halla separada de su marido.

La niña ha quedado a disposición de la Junta de Protección a la Infancia.

El detenido ha declarado que maltrataba a la hija de su amante porque ésta le había dado autorización para ello.

La conducta de Mariano y de su amante ha llenado de indignación al vecindario.

UN SUICIDIO

MADRID.—Ayer se suicidó, disparándose un tiro de pistola en la cabeza, el capitán de corbeta, residente en Cartagena, don Guillermo Calderón Martínez. El viernes llegó a Madrid, hospedándose en un hotel de la avenida de Eduardo Dato. Se suicidó en la habitación que ocupaba.

En la cédula personal escribió unas líneas, en las que se dice que no se le haga entierro.

LAS ELECTRIFICACIONES FERROVIARIAS

MADRID.—Por el ministro de Obras Públicas se ha firmado una orden autorizando el anuncio y celebración de un concurso para la ejecución de obras de electrificación de las líneas de los ferrocarriles Madrid-Avila y Madrid-Segovia. El Estado aportará 72 millones de pesetas, que se harán efectivas en cuatro anualidades.

DOS FALLECIMIENTOS

MADRID.—Ayer falleció en Madrid el apoderado de La Papelera Española, don Virgilio Echenique. El entierro se verificará hoy, domingo.

También falleció ayer doña Isabel Iranzo, ex marquesa del Águila Real.

EL BRASIL HARA UN IMPORTANTE PEDIDO A LA SIDERÚRGICA DEL MEDITERRANEO

MADRID.—Se asegura que el Gobierno del Brasil tiene el decidido propósito de adquirir en España de 25.000 a 40.000 toneladas de carriles de ferrocarril, y que hará el pedido de este material a la Siderúrgica del Mediterráneo.

El importe del pedido, que se elevará a unos treinta millones de pesetas será depositado en un Banco Inglés.

ARROLLADO POR UN TREN

MADRID.—En la estación de Atocha al aparecerse de un tren, el viajero Federico Vizcaíno González, de cincuenta y cuatro años, tuvo la desgracia de caer entre las ruedas del convoy que aun estaba en marcha. Sufrió tan graves heridas que falleció poco después. El desgraciado era de Zaragoza y pertenecía al Cuerpo de Aduanas.

GUARDIA CIVIL HERIDO

MADRID.—En el cuartel de la Guardia civil del Hipódromo, se le cayó la pistola al guardia Teodoro Plaza. El arma se disparó y el proyectil alacanzó al mencionado guardia que resultó gravemente herido.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina cerró hoy a 5'11 y cuarto dólares. (U. Press.)

NUEVA YORK, 6.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué hoy de 5'12 dólares. (United Press.)

Se ofrece
para cualquier trabajo chófer-mecánico, 26 años, sabiendo de electricidad. Razón: Urquiza, 6, 3.^o izquierda.

NOTAS MUSICALES

Anoche dió un magnífico concierto en Madrid el joven violinista donostiarra Teodoro Gracia

Han muerto el pianista José Tragó y el ex "músico mayor" Parés

Teodoro Gracia, ese muchachito de mirar fiel, madrileño de nacimiento: José Tragó y Arana, un pianista, un maestro.

Viejo ya quizás pensara alguna vez en que tocó su carrera magnífica, que le abría un horizonte casi de maravilla. Porque luego de haber estudiado el piano con Compta y la armonía con Aranguren en el Conservatorio de Madrid, estudió con Georges Mathias, que había sido discípulo de Federico Chopin.

Con los primeros premios de la carrera marchó a París, donde dió conciertos. Y tal fue su éxito, que recorrió las principales poblaciones francesas, requerido porque hasta ellas había llegado la fama del joven pianista español.

Cuando tenía 29 años y ya los éxitos se contaban abundantes, Monasterio le invitó para que sucediera a Guelbenzu en el Sindicato de Cuartetos, de la que formaban parte Mirecky, Lestán, Pérez y Urrutia, y el mismo año sucedió, después de reñidas oposiciones en la cátedra de piano del Conservatorio, a Teobaldo Power, cátedra que desempeñó hasta su jubilación.

Muchos discípulos ha tenido Tragó. Por su cátedra pasaron generaciones de músicos incipientes que acudían a él animados por la fama del maestro. Falla fué discípulo suyo; Turina también lo fué. Y Fúster, Aroca, Carmencita Pérez; otros muchos, que adquirieron su depurado sentimiento artístico, su técnica perfecta que le llevaba a ser una gran figura universal en el arte. Pero Tragó no quiso seguir. Se encerró en el Conservatorio y el artista se convirtió en maestro.

La catástrofe de Lagny**Una protesta de los ferroviarios franceses**

PARÍS.—La directiva de la Federación francesa de empleados ferroviarios ha publicado una nota en la que formula su más energética protesta contra los procesamientos dictados contra algunos empleados subalternos de la Compañía y afirma que uno de los obreros inculpados de ser causantes más o menos directamente de la catástrofe de Lagny no era en realidad, y como se ha dicho, un revisor de las bandas Flammant que llevan las locomotoras, sino simplemente un encargado de quitarlas y cambiárlas por otras nuevas.

La Federación añade que las nuevas imputaciones no son aptas para fijar las verdaderas causas del terrible accidente y añade que para evitar otros semejantes deben de ser buscadas las responsabilidades en los métodos de explotación y en la gestión de los dirigentes de la red y en la política anárquica que existe en materia de transportes, en la cual la competencia hace que sean olvidadas las reglas de seguridad peculiares de toda empresa de transportes, tanto por ferrocarril como por barcos o automóviles.

Las Navidades de los asilados

En las oficinas de la Beneficencia (Pescadería, 5, principal derecha), siguen recibiéndose diversos donativos que personas caritativas destinan a los pobres asilados en los Pisos Establecimientos.

A la lista de los donantes publicada últimamente, hemos de añadir hoy los siguientes:

En metálico.—De don Pedro Gargallo, 25 pesetas; del niño José Luis Gargallo, 5; de la niña Ana María Gargallo, 5; de D. F. Z., 5; de una de Ategorrieta, 5; de doña Macaria Zabia, 5; de doña Delfina Urquiza, 5; de don Faustino María Hernández de Urquiza, 5; de don Domingo Hernández, 5; del niño José Luis Irízar, 5; de la niña María del Carmen Irízar, 5; de los niños X. X., 15; de un donostiarra, 25; de los señores hijos de Melchor Zabala, 10 pesetas.

En especie.—Del señor Alzugaray, tres cajas de juguetes.

La Comisión especial encargada de recoger los donativos para los asilados y enfermos, tanto en efectivo como en especie, nos ruega nuevamente anunciamos a nuestros lectores, que seguirán recibiéndose toda clase de donativos hasta el día 7 del actual, fecha en que quedará cerrada la lista de donantes.

También ha muerto un gran músico espa-

Ecos de Sociedad

Santoral

Domingo, 7 de enero.—La Sagrada Familia y San Julián, obispo.

Lunes, 8 (Segunda semana de enero).—Santos Teófilo y Eladio, mártires, y Máximo.

Viajes

Llegó de Bilbao don Juan Echevarría.
—De Pamplona, don Pedro Goñi Gainza, y don José María Reparaz.

MOLINS — ODONTOLOGO —
P. Guipúzcoa, 2. Tel 43.473

—De nuestra ciudad ha regresado a Madrid el ex marqués del Vasto.

Varias

En Orthez (Francia), donde residen, ha dado a luz con toda felicidad a un hermoso niño, la esposa de nuestro querido amigo don Leandro Pola, nacida Carmen Cortés.

Nuestra enhorabuena al feliz matrimonio, extensiva a sus familias.

—Ha dado a luz a un hermoso niño, primer fruto del matrimonio, la esposa de nuestro particular amigo don Antonio Sotomayor, nacida Juanita González.

Nuestra cordial felicitación.

Boas

En Guernica y en la capilla del palacio "Nere-Kaiola", de los ex condes de Arana, se ha celebrado el matrimonial enlace de la señorita Josefa Erezuma con don Ramón de Arana y Larrinaga.

Bendijo la unión el obispo de Vitoria, doctor don Mateo Múgica.

Apadrinaron a los contrayentes la ex condesa de Arana y don José Erezuma.

Firmaron el acta matrimonial don Víctor y don Ricardo Arana, don Juan Ignacio Alcázar y don Cruz Arana Longa.

Letras de falso

Ayer tarde fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver del que fué bebedel del Instituto de Segunda Enseñanza, don José Núñez Pérez, fallecido a la avanzada edad de 77 años. El acto vióse muy concurrido, recibiendo el hijo del finado innumerables demostraciones de pésame.

Mañana, lunes, a las diez menos cuarto de la mañana, se celebrarán en la parroquia de San Vicente los funerales en sufragio de su alma.

A la avanzada edad de setenta y siete años dejó de existir ayer la bondadosa señora doña Josefa Marticorena Lasquibar, cuyo cadáver será conducido a su última morada en el cementerio de Polloe a mediódía de hoy.

Mañana, lunes, a las diez de la mañana, se celebrarán en la parroquia de San Sebastián, del Antiguo, los funerales por el descanso de su alma.

A toda la familia doliente expresamos nuestro sincero pésame por esta pérdida.

La abuela, la madre y la hija han dado a luz el mismo día

VIENA.—En una familia polaca residente en esta capital se ha producido el raro acontecimiento de que en el mismo día nacieran tres nuevos sores. Al anochecer dió a luz una niña la joven Wisniewska y su madre daba a luz un niño.

Poco después, la abuela de la joven, de 58 años de edad, daba a luz un niño, aumentando así su inmediata descendencia, ya numerosa.

HOTEL PRINCIPE

Hoy domingo THE DANSANT

Orquestina

Jazz Melody

Precio: TRES pesetas.

El "maquillage" femenino



Quien tenga el rostro largo deberá dar el "rouge" en esta forma para producir el efecto compensador.



La mujer de óvalo regular debe atacar solamente el vértice del pómulos en esta forma.



Así debe extender el "rouge" en las mejillas la mujer que tiene el rostro ancho.

sobre las mejillas en la parte que corresponde verificar el "maquillage".

Las que tengan un rostro de forma regular deben colocar el "rouge" sobre los salientes de los pómulos, extenderlo y frotarlo con viveza, hasta que la disolución llegue a confundirse con el color natural de la piel.

Quienes tengan la faz alargada, colocarán el "rouge" sobre los pómulos, pero recalcando sobre la parte más saliente y sin olvidar el hacer algunos ligeros toques en la barbillas.

Si los carrillos no son salientes o por el contrario algo hundidos, se procede de la misma manera, pero dando los toques de "rouge" a mayor altura, debajo de los párpados y en las sienes. Ante todo hay que evitar hasta la más mínima sombra acusadora de haber ampliado el "maquillage" a todo el rostro.

Si por el contrario, la cara es ancha y corta, hay que regularizar el óvalo con la aplicación del "rouge" cerca de las aletas de la nariz, haciéndolo descender bastante bajo, junto a los dos costados de la boca, tal y conforme se señala en el grabado.

Nueva España



Catalina Bárcena, nuestra encantadora Catalina, "la chica del gato" incomparable, más bella, más lozana que nunca, ha llevado a la orilla del Pacífico —que tanto nos habla de España por el sol, por su fertilidad, por su españolismo, si quiera sea hablado en inglés americano— su voz de plata, que parece alegrar el mundo cuando suena cascabeante en la catarata de su risa vestida de luz. Ella, Catalina, con Rosita Moreno y Mona Maris, "partenaires" en la producción cinematográfica de Martínez Sierra "Yo, tú y ella", descansan en el momento fotográfico acompañadas de Warner Baxter... ¡Catalina y Warner!

(Foto Fox.)

BODAS

Para retratos de bodas, familias, ampliaciones y personas sueltas, la Fotografía preferida es la de

EUGENIO FIGURSKI, en RENTERIA.
(Frente a la fábrica de galletas Olibet, camino de Lezo.) — Teléfono 60-49.

LA PERLA DEL OCÉANO

GRAN FESTIVAL

para hoy, de cuatro y media a nueve de la tarde, con la formidable orquesta GOOD STAR. — Espléndidos regalos.

7 de Enero

Notas eibarresas

La magna asamblea de hoy

Más de trece años hace que venimos padeciendo los armeros las consecuencias de unas nefastas leyes, y aunque desde aquella fecha luctuosa para la industria armera en que Millán de Priego asestó la tan terrible puñalada a nuestra industria, algunos pedidos venidos de las naciones sudamericanas trajeron no tiempos boyantes, pero sirvieron para mitigar en parte la triste situación de muchos pueblos de la zona armera.

Perdidos los mercados extranjeros de allende los mares por la diversidad de trabas, barreras aduaneras, bloqueo de los pagos, etcétera etc., y por otra parte las medidas adoptadas últimamente por los gobiernos de nuestra patria, se nos ha planteado una cuestión harto delicada y grave, encontrándonos ante un porvenir nada risueño: desolador, de inquietudes y de zozobras.

Así está hoy en día el cuerpo del armero encorvado no pudiendo soportar por más tiempo las perezosas cargas que nos mandan de Madrid, sin un lenitivo, sin un vientecillo que nos haga levantar cabeza. Y es doblemente sensible que nuestros gobiernos de la República no hayan parado su atención en rectificar o pulir las rebabas de la ley bugallista dictada en el tiempo de las tradiciones fanáticas y que con una lamentable visión del problema continúan en el desarrollo esas y publican otras, infiriendo de este modo la más grave de las heridas a la sensibilidad de unos habitantes ejemplo de labiosidad y de honradez.

No tenemos por qué exagerar las dimensiones de la precaria situación armera, ni por qué cerrar los ojos a la realidad evidenciada, y sumirnos en posturación sería lo mismo que dejarnos sepultar. Por eso se ha pensado en una magna asamblea, que tendrá lugar hoy, domingo, a las once de la mañana, en el Ayuntamiento, a la que asistirán todos los Municipios, industriales, sectores obreros de toda la zona armera, exportadores, fabricantes de cartuchos, etc., para tratar del asunto y tomar resoluciones.

Ya dijimos hace pocos días que esta asamblea no debía quedar reducida a una simple reunión. Y lo dijimos porque estamos harto de promesas. Nada haremos, pues, con expresar nuestra protesta al Gobierno, y será beneficiosa para la zona armera que los llamados a hablar hablen y que intervengan en la discusión todos aquellos señores que puedan dar alguna orientación para llevar adelante nuestras justas aspiraciones.

Las cosas no pueden seguir tal y como están actualmente. Además, las manifestaciones de algunos gobernadores no permiten desdellar el sombrío panorama que se nos presenta por los cuatro costados de la península.

Es que persiguen la total destrucción, la desaparición de la más famosa de las industrias del mundo? Como esto no es creíble, esperamos una rectificación legislativa justa, en armonía con la realidad de los hechos, ya tantas veces expuesta por nosotros. — Tomás Echaluza.

"LAPAZ"

SOCIEDAD DE ENTERRAMIENTOS
— POR SUSCRIPCION MENSUAL —

Marina, 3, 1.^o — San Sebastián. — Telf. 15-6-72.

Esas Sociedad, siguiendo la norma que tiene establecida, ha concedido derecho al servicio de entierro al niño — suscriptor número 421 — Fernando Buslero Fabián, domiciliado en Carquizano, 3, 3.^o, no obstante no tener derecho por no llevar el tiempo reglamentario.

Lo que se pone en conocimiento del público. — La Dirección.

Un 50 por 100 de economía

sigue el empleo de
"ACHICORIA BAQUE"

J. M. MUÑOZ MEDICINA GENERAL
Visitas a domicilio
Consulta de Piel y Secretas, de 12 a 2 y de 5 a 8. Telf. 15-4-73 :: San Francisco, 18-4. Oficina

Dr. Benito Petschen
Especialista en partos y enfermedades de la mujer. — Rayos X. — Diatermia
PRIM. 17. — Consulta: de 3 a 5. — Telf. 1-27-64

PABLO MOLANC
GARGANTA, NARIZ, OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PEAFLORIDA, 10. — Teléfono 1-41-68.



COSAS QUE PASAN

¡Quiá! no van ni aunque les llamen con reclamo! Por lo visto, han dado por terminada su misión concejil. ¡Y pensar que pasaron tan malas noches mientras los preparativos de su elección! Ni para justificar la ausencia del domicilio conyugal; ni por compañerismo hacia el señor Imaz, que los requiere con tonos angustiosos; ni para hacer méritos con vistas a una reelección que les permitiría seguir mandando en el personal más subalterno... Está visto y demostrado que no hay fuerza humana que obligue a algunos señores concejales a asistir a las sesiones. En la última, de 37 concejales que creemos componen el Municipio, no acudieron más que 19, y para ello hubo que desgastar los timbres de los teléfonos, y se excusaron 7 más: en total, 26.

Nuestro amigo y correligionario el señor Noya va a tener que tomarse otro trabajo, aún mayor del que antes se tomó, confeccionando una estadística de quiénes han sido los concejales que han asistido a las sesiones, única y exclusivamente cuando se han ventilado asuntos que les interesaban políticamente. Y eso que decían que a las Corporaciones se debe ir a administrar. ¡Será por la hora en que las sesiones se celebran? Porque esa es la hora más grata para el cine, para el teatro, para las tertulias en el café o las «casuelitas» en la parte vieja, y hay que tener en cuenta lo desagradable que tiene que resultar el abandonar algo de eso para encerrarse a enterarse del forcejeo persistente entre algunas Comisiones y algún alto funcionario de la casa y que no hay que traer a cuenta por ser cosas harto lamentables.

* * *

Hay una Comisión en el Ayuntamiento que por disposición del Estatuto de la Dictadura, resulta verdaderamente pintoresca. Esta regocijante Comisión se llama de «Ensanches» y está integrada por unos cuantos concejales y otros cuantos señores vecinos. Estos vecinos tienen voz y voto en las reuniones de la Comisión; pueden emitir informes y formular votos particulares y, en resumen, hacerlo todo como si fuesen unos comisionados «de verdad». Pero todo dentro del seno de la Comisión. Para defender su labor dentro de ésta no tienen acceso al salón de sesiones, a no ser que después de pedir permiso para hacerlo, el Ayuntamiento se lo conceda.

Hemos calificado de pintoresca a esa comisión que conserva las puras esencias del Estatuto municipal y reconocemos haber-nos quedado cortos en el calificativo, refiriéndonos, claro está, a lo que en ella ocurre a los señores vocales vecinos, que ni una sola vez ven prevalecer su criterio de la comisión, en el Ayuntamiento. Si hay un dictamen suscripto por mayoría de ellos, prevalece el voto particular, firmado por los vocales concejales. Si las cosas se presentan «viceversa», pues, lo mismo ocurre en la votación.

Pero... es que no les hacen ni caso. En esta última sesión había un dictamen respecto a la votación de un inmueble en la calle de Miracruz y la Plaza de Pinares, que estaba afecto al Ensanche. Sucedia con este inmueble, que es una lonja algo curioso. Su propietario, hombre de grandes iniciativas en materia de obras, solicitaba autorización para derribar aquello y edificar en el solar y siempre se halló con la misma contestación: no se puede edificar porque está afecto al ensanche.

¡Ah, muy bien; entonces cómpramelo o exprópiámelo, porque así no podemos estar. ¡No les parece a ustedes?

Sí, sí: como razón, tiene usted mucha razón. Lo que pasa es, que ahora, no disponemos del dinero necesario.

El caso es que llegó el grato momento de que hubiese dinero y la comisión propuso la adquisición del inmueble y del solar en X pesetas. En el acto, unos vecinos formularon voto particular contra el dictamen, diciendo que aquéllas eran demasiadas pesetas, y ambos criterios fueron sometidos a la alta resolución del Municipio en pleno.

En la última sesión se ha resuelto este asunto. E voto particular de los vecinos ha sido desecharlo, pero sin discutirlo siquiera. Como sus autores no podían ir allí a defenderlo, el pobre documento, que contenía un criterio, que podía ser más o menos acertado, se vió desamparado y no pudo ser defendido, porque sus autores no tienen acceso al local, como si se tratase de uno de esos establecimientos cuyo propietario «se reserva el derecho de admisión»; y los señores vocales vecinos, reminiscencia Estatutaria de la Dictadura, continúan y continuarán acudiendo a las sesiones de la Comisión con más asiduidad que si fuesen concejales «de verdad».

¡Se acuerdan ustedes de aquel pareado? «Y para darse importancia, dicen que vienen de Francia».

Es muy posible que no haya entre toda la legislación mundial, nada que haya sido objeto desde su nacimiento, de tantas modificaciones como el Reglamento de circulación, en San Sebastián. La de modificaciones que se le han introducido! Algunas de ellas «pueden» que tuviesen su base y fundamento hasta en dos o tres se-manas de experiencia.

Ahora está pendiente otra u otras dos modificaciones. Una de ellas consiste en acordar si durante el invierno, en la calle de Miracruz ha de haber circulación en ambas direcciones o en una solamente, y las opiniones parecen que son dispares: las hay en ambas direcciones.

Nosotros queremos suponer que al público le da igual. Pero deben resolverlo pronto porque de no hacerlo así corremos el riesgo de que se acabe el invierno y se nos echen encima las corridas de toros.

GORROCHA.

Se traspasa

una fundición de metales situada en lugar céntrico e industrial.

Informarán: Usandizaga, 21, segundo. C.

SE VENDE

caldera De Naeyer, de 82 metros de superficie de calefacción, a ocho atmósferas.

Teléfono 10-2-65.

A. Martiarena

ESTUDIO: TAXBOL GORI.

ATEGORRIETA. :::: Teléfono 1-42-27

Doctor Sagardia

(De la Maternidad de París)

Especialista en Partos y Ginecología.

Consulta, de 3 a 6. — FUEROS, 1. — Telf. 15-888

**La señora
Doña Josefa Marticorena Lasquibar**
Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad.
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
R. I. P.

Su desconsolado esposo, don José Luis Ansia; hijos, doña Encarnación, doña Josefa, doña Joaquina, don Félix y don Ramón; hijos políticos, don Nicanor Ecenarro, doña Benita Otamendi, don Manuel Añorga, don Joaquín Campano, doña Dominica Zapirain y doña Ignacia Larrarte; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las DOCE del mediodía, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN SEBASTIÁN (Antiguo), por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 7 de enero de 1934.

Domicilio: MATIA (patio), letra B.

pagina 7

Estudios Vascos

Próximos cursos de verano

En la última reunión celebrada por la Junta Permanente de Eusko-Ikaskuntza en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa, se dió cuenta, entre otros cumplimientos de las designaciones que han hecho las Diputaciones de Álava y Vizcaya para que les representen en el seno de la Sociedad los gestores señores San Vicente y Nardiz, respectivamente.

Se trató de la edición que está realizándose de los trabajos del Congreso de Vergara que formarán un bello volumen sobre Arte Popular Vasco; de la de un libro de lecturas de Historia Vasca, por el señor Arocena; de los índices formador por el señor Izaguirre del contenido de los libros de los Congresos de Estudios Vascos y que se publicarán con el de Vergara; y de los locales de la Sociedad en Bilbao, que se trasladan a los de la Academia de la Lengua Vasca, situados en Riberia, 5.

Resolvió también la Junta sobre la labor de otras Delegaciones y en especial de las correspondiente en Madrid y Barcelona: el establecimiento de Cursos de Cultura Vasca para los alumnos de Segunda Enseñanza y las ediciones de textos euskéricos.

Se dió cuenta de gratis comunicaciones recibidas por la Sociedad, del Comité del Estatuto Vasco, de la revista "La Baskonia" de Buenos Aires, de varios de sus nuevos Institutos de Segunda Enseñanza del País Vasco, de Euskaltzaindia Laguntzaleak, de la Caja de Ahorros Vizcaína y del señor Tejada que somete a Eusko-Ikaskuntza el proyecto de creación de una escuela de periodistas, que se incluyó entre los relativos a nuevos órdenes profesionales que podrán ser establecidos en la Universidad del País Vasco.

En los estados de ingresos y gastos de 1933, que fueron presentados a continuación, se hizo observar que, incluidas las facturas pendientes, los últimos han excedido en más de 18.000 pesetas de los ingresos, por el natural aumento de la labor social y la disminución en subvenciones y recaudaciones, debida no a que hayan ocurrido bajas, sino a la crisis económica reinante; por lo que se acordaron medidas que contribuyan al aumento de subvenciones, inscripciones de socios y suscriptores a la "Revista Internacional de los Estudios Vascos", para que no se extinga por falta de recursos la acción de Eusko-Ikaskuntza.

Se trató del VI Congreso de Estudios Vascos que ha de celebrarse en Bilbao, y acerca del cual se leyeron comunicaciones de los directores de aquel Hospital y del Instituto de Higiene de Vizcaya, comunicando también el señor Gárate acuerdos de la Asociación de Alumnos y ex Alumnos del referido Hospital de Basurto, según los cuales ésta piensa celebrar su próxima Asamblea de Medicina con el carácter autónomo que tuvo la anterior. La Junta acordó que Eusko-Ikaskuntza organice a su vez actos relativos a Ciencias Naturales, que se celebrarán en la misma semana comprendida entre los días 9 y 16 de septiembre próximo, a horas compatibles con dichos actos médicos, ya que unos y otros pueden interesar a muchos estudiosos, que darán al VI Congreso de Estudios Vascos el relieve científico que para el mismo se deseaba.

Para los Cursos de Verano de 1934 se aprobaron interesantes indicaciones del señor Leizaola, relativas a que la Sociedad proporcione hospedaje común en San Sebastián y la oportuna vigilancia, a los becarios de los Ayuntamientos y otras entidades vascas que así lo deseen.

Se acordó, a propuesta del señor Orueta, la cooperación de la Sociedad para una Exposición histórica de indumentaria vasca que proyecta el Museo de San Telmo de San Sebastián. Y se confirmó con carácter definitivo el nombramiento del señor Garmendia como secretario-gestor de Eusko-Ikaskuntza.

SANIDAD

Si esperais un hijo, avisadnos el mismo día que nace y os daremos para él las tres dosis de vacuna B.C.G.

Porque este hijo un día puede volverse tuberculoso.

Y si no le habéis vacunado, tendrá derecho a preguntaros qué amor de padres es el vuestro, que no quiso evitarle una enfermedad tan horrible.

Por vuestra hijo y por la raza, no seas negligentes.

Servicios gratuitos de higiene social Instituto Provincial de Higiene, calle de San Bartolomé.

Página 3

La Voz de Guipúzcoa

7 de Enero

Noticias de Aragón

Porque había pocos juguetes, los niños de Zaragoza pasaron mal rato

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 6.

EL DÍA DE REYES

El buen tiempo contribuyó hoy mucho a la animación callejera propia del día de fiesta que se celebraba. En los centros y sociedades de la ciudad se reunieron los socios y sus familias y se celebraron bailes, que se vieron concurridísimos.

El reparto de juguetes a los niños de las escuelas públicas tuvo un resultado completamente opuesto a lo que esperaba el Ayuntamiento, pues, en vez de alegría general de los pequeños, no hubo más que lloros y tristezas, debiéndose ello a que el número de juguetes a repartir era muy escaso, hasta el punto que hubo escuela donde para un centenar de niños se llevaron docena y media de juguetes, y los que se quedaban sin ellos ya puede comprenderse fácilmente su desesperación.

ACCIDENTE DE CAZA

En Albalate del Arzobispo (Teruel) el joven de dieciocho años José Sérón tuvo la desgracia de que se le disparase la escopeta con que cazaba por caer al suelo, y la carga le alcanzó en la mano derecha y le produjo una herida grave.

ATROPELLO MORTAL

En Villamayor un automóvil de la matrícula de Zaragoza arrolló al niño de cuatro años Vicente Martínez, y las lesiones que sufrió la criatura le arcaron la muerte a los pocos minutos de ocurrido el accidente.

MORDIDO POR UN BURRO

Un obrero llamado Francisco Serrano, de treinta y siete años, fué mordido por un burro y resultó con una grave herida en el brazo derecho.

UN ROBO

En el domicilio de doña Visitación Martín, situado en la calle de San Clemente, penetraron ladrones y se llevaron joyas por valor de 7.000 pesetas.

UN ACUERDO MUNICIPAL COMENTADO

El acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Zaragoza, de dar el nombre de don Francisco Maciá a una de las calles de la ciudad, ha sido objeto de generales comentarios, puesto que la mayoría del vecindario, si bien guarda toda clase de respetos para la persona del señor Maciá, no está, ni mucho menos, conforme con la política que representaba el líder catalán.

Programa de los festejos de la Gimnástica de Ulía

Programa de fiestas que organiza esta Sociedad, por el XX aniversario de su fundación, para el día de hoy:

A las siete de la mañana, diana por los dulzaineros de Alza.

A las diez de la mañana, cross-country, primero de la temporada, con importantes premios, con un recorrido aproximado de 12 kilómetros.

A las once y media de la mañana, festejos populares.

A las doce, concurso de bailes por parejas de menores de 14 años.

A las tres de la tarde, carrera de sacos y otros juegos típicos. Para todos estos festejos indicados, han concedidos importantes premios en metálico.

A las tres y media de la tarde, exhibición de "makil-dantzaris", finalizando con un "aurresku". Habrá un tribunal para este concurso de bailes, cuyo fallo será inapelable.

A las seis y media, dos grandes exhibiciones de boxeo: Martínez contra Lizarbe y López contra "Barriguitas".

De nueve y media a once y media, una banda de música amenizará, frente al domicilio social, tocando lo más escogido de su repertorio. Durante las fiestas se lucirá una iluminación, y habrá puestos de rosquillas, churrerías, etc.

Para fin de fiesta se quemará una colección de fuegos artificiales, y habrá gran kale-gira.

JUAN LARRE

GARGANTA - NARIZ - OÍDOS
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5.
SAN MARCIAL 32 y 34 3º - Telf. 42-6-45

DESEO

asociarme, prefiriendo ramo textil, aportando cien mil pesetas. Ofertas al número 9.929.—Vergara, 11, BARCELONA.

La vida en Vizcaya

La Asociación de Bancos y banqueros ha entregado lo cinco mil duros para los obreros parados

(POR TELEFONO)

Bilbao, 6 (11-n.)

GOBIERNO CIVIL

Al recibir hoy a los informadores de prensa el gobernador civil les dijo lo siguiente:

Como resultado de sus gestiones cerca de entidades económicas y financieras, la Asociación de bancos y banqueros del Norte de España le había enviado 250.000 epetas para los fondos destinados al socorro de los huelguistas forzados.

Esperaba que este rasgo fuese imitado por otras entidades y tenía la intención de destinar lo que se recaude a la realización de diversas obras, pues es enemigo del sistema de subsidios a los parados por entender que semejante medida es perjudicial ya que contribuye a extinguir el amor al trabajo.

El próximo domingo marchará a Madrid en unión de los representantes del Ayuntamiento de Bilbao y de la Diputación de Vizcaya para gestionar del Gobierno de la República disposiciones que sirvan para remediar la crisis de trabajo que sufre Vizcaya. En este asunto se sentía optimista, pues el rumbo de la economía nacional señala una posible reacción favorable.

En el asunto de la clausura del local de Juventud Vasca de Baracaldo nada tenía que ver la autoridad gubernativa, ya que dicha medida ha sido adoptada por la autoridad judicial.

UN PESAME

El alcalde de Bilbao dijo a los periodistas que con motivo del fallecimiento de don Gabriel Martínez de Aragón, había enviado el pesame a su hijo don José, que fué gobernador civil de Vizcaya.

NOTICIAS

"LA DULCE LIRA".—El nombre de esta acreditada pastelería de la calle Vergara quedó omitido, involuntariamente, en el suelto que publicábamos ayer agraciando la delicada atención que dicha Casa tuvo con nosotros al obsequiarnos con un delicioso rosco de Reyes y rico vino español.

Queda subsanada la omisión.

*motores
Siemens
Los más conocidos*

JUVENTUD SOCIALISTA DE SAN SEBASTIÁN.—Se convoca a todos los miembros de los Comités entrante y saliente a la reunión que se celebrará hoy, domingo, a las diez y media de la mañana.

Se ruega a todos la más puntual asistencia.—El secretario.

"EUSKAL-BILLERA".—Se ruega a los peques "euskalbilleristas", acudan a los locales de esta Sociedad hoy, domingo, a las doce y media.

Se ruega a todos la más puntual asistencia.—El secretario.

En el Ayuntamiento se carecía ayer de noticias al entrevistarse los periodistas con el alcalde, señor Sasiain.

Ayuntamiento

Sin noticias

En el Ayuntamiento se carecía ayer de noticias al entrevistarse los periodistas con el alcalde, señor Sasiain.

Diputación

Regalo de juguetes en la Casa-Cuna :: ::

El señor Liceaga nos dijo al visitarle ayer por la mañana en la Diputación, que la Sociedad San Bartolomé Recreativo había enviado una invitación, para asistir al reparto de juguetes que iba a celebrarse en la Casa-Cuna de Fraisoro y en la Beneficencia de Tolosa.

Atendiendo a esta invitación, se acordó que al reparto de juguetes a los niños asilados de Tolosa asistiera el presidente de la Co-

Información de Navarra

Con gran concurrencia se celebra el homenaje al veterano republicano señor Salavera

(POR TELEFONO)

Pamplona, 6 (11-n.)

UN HOMENAJE

Conforme a lo anunciado hoy se celebró en el Centro radical el homenaje al veterano republicano D. Salvador Salavera, luchador constante e infatigable en pro de la República, que cuenta con grandes simpatías entre los elementos izquierdistas de Navarra. El acto se vió concurridísimo. El señor Salavera fué obsequiado con un magnífico objeto de arte.

LA NIEVE

Aprovechando la festividad del día muchos aficionados a los deportes sobre nieve se trasladaron hoy a los puertos de Beilate, Ibañeta y Burguete para dedicarse a la práctica de una de sus diversiones favoritas.

ANCIANA ABRASADA

En Elizondo tuvo la desgracia de caer al hogar de su casa la anciana de ochenta años Francisca Villanueva; se le prendieron las ropas y pereció abrasada.

UN ROBO

En el domicilio de Emilio García, del pueblo de Buñuel, penetraron ladrones y se llevaron de un armario 1.500 pesetas en billetes de Banco. Dejaron, sin duda por no haberlas visto, 1.100 pesetas que estaban en otro cajón del mueble.

UNA RIÑA

En Alsasua riñeron Rafael Cruz, de 30 años, y Mariano Cadeno, de 40, resultando el primero con varias lesiones de pronóstico reservado.

EN EL EUSKAL-JAI

Hoy jugaron en este frontón Salaverra I y Abrego II contra Arrizabalaga e Irigoyen. Venció la primera pareja por cinco tantos.

AVISOS INTERESANTES.—Se hace advertir a los individuos que en la noche pasada se llevaron unos conejos del criadero de animales de la Estación Sanitaria del Puerto de Pasajes, que dos de ellos se hallan infectados con virus contagioso y sometidos a observación.

Excusamos advertir el riesgo que corren los que lo ingieren o hayan ingerido, recomendándoles pasen por este Laboratorio a someterse al correspondiente tratamiento antinefíticos.

CONCURSO DE TIRO, SUSPENDIDO.—El concurso de tiro al blanco anunciado para hoy, día 7, en el barrio de Loyola, queda suspendido por causas ajenas a la voluntad de los organizadores.

VINO BAYARD El más energético de los reconstituyentes. De-

VACUNA GRATUITA.—Hoy, como primer domingo de mes, habrá vacuna gratuita, a las diez de la mañana, en el Instituto Municipal de Higiene, calle de Garibay.

HAN MUERTO DOS MUSICOS
Una obra maravillosa como sólo la fe puede inspirarla.

Jueves, en TEATRO PRINCIPAL.

CENTROS OFICIALES

misión Gestora, señor Castro, y a Fraisoro el señor Liceaga.

Socorro a damnificados

El lunes, día 8, se procederá a la distribución de socorros a los siguientes pueblos damnificados por las inundaciones del mes de junio:

Alegria, parte industrial, 1.658,50 pesetas.
Azpeitia, idem, 6.605.
Zumaya, idem, 5.858.
Legorreta, idem, 3.900.

En total se repartirán entre los pueblos citados la cantidad de 17.111,50 pesetas.

Gobierno civil

Regreso del gobernador

Anoche en el rápido de las ocho llegó a nuestra ciudad, procedente de Valencia y Madrid, el gobernador civil de la provincia, don Emeterio Muga, con su familia.

En la estación fué recibido por el gobernador civil interino, señor Ponzón, comisario de Policía y otras personas.

Crónica alavesa

El gobernador estudia la reglamentación del cierre de establecimientos

(POR TELEFONO)

Vitoria, 6.

GOBIERNO CIVIL

Dijo hoy el gobernador civil a los periodistas que estaba estudiando la cuestión de la hora de cierre de los establecimientos públicos para reglamentarla convenientemente.

Añadió que había propuesto al Gobierno que otorgase recompensas a las fuerzas de Asalto que intervinieron en los recientes sucesos revolucionarios ocurridos en varios sitios de la provincia.

Acerca de la detención de don Daniel Oriol y de la multa que le impuso, dijo que todo ello obedeció a órdenes del ministro de la Gobernación.

Por último, manifestó que había marchado a Nanclares de la Oca el veterinario del Estado para estudiar las causas de varios casos de fiebre de Malta que se han producido en dicha localidad.

DIPUTACION PROVINCIAL

Hoy estuvieron en la Diputación provincial comisiones de varios pueblos, que iban a interesar la rápida solución de asuntos referentes a escuelas y carretera.

UN INCENDIO

En Nanclares de Gamboa fué destruida por un incendio la casa del vecino Daniel Urrutia, y se tiene la impresión de que el siniestro ha sido intencionado.

Una carretera de Nueva York a Buenos Aires

WASHINGTON.—Los ingenieros que dirigen la construcción de la carretera Panamericana de los Estados Unidos a Buenos Aires, encuentran en la propia Naturaleza todos los obstáculos que imaginarse pueda, para poder llevar a cabo su obra, según declaraciones hechas exclusivamente a la United Press por el señor Pyke Johnson, director ejecutivo de la Confederación de la Carretera Panamericana.

Ningún proyecto de carretera en la historia del mundo ha presentado los varios aspectos que contiene el que nos ocupa—añadió el señor Johnson—sobre un recorrido total de unas nueve mil millas.

En Brasil habrá que abrir camino a través de la pesada vegetación tropical, al mismo tiempo que habrá de atravesar grandes ríos. En la costa del Oeste y en el Norte, los Andes alcanzan alturas que tendrán que ser en parte escaladas, y en otros sitios, incluso en la misma costa, la carretera tendrá que cruzar la arena profunda del desierto.

En la parte Norte de Colombia y en la parte Sur de Panamá, existe una región que es la que probablemente presenta mayores dificultades físicas. Las grandes alturas alternan con las marismas tropicales, cortadas por chorros torrentiales y bosques espesos.

El problema no es insoluble, pero este trozo será probablemente el que más tiempo lleve en la construcción. Afortunadamente hay varias soluciones en la forma de contornear el terreno hasta que se llegue a la obra definitiva.

En el Norte de Panamá, los obstáculos no son tan duros como habíamos temido. Solo en Costa Rica habrá dificultades mayores, por tener la carretera que pasar por algunos puntos de bastante altura y atravesar en otras regiones puntos muy arboreados.

El señor Johnson agregó que el coste de la construcción no será excesivo.

"Los cálculos preliminares para el trozo desde Texas a Panamá, dan una cifra de cuatrocientos millones de pesetas y se cree que no se tardará más de un año en acabarlo."

Desde luego, la carretera no será de cemento, pero sí de materiales que permitan el tránsito en cualquier tiempo.

"Hay países, como Colombia, donde se puede considerar que una gran parte del trabajo ya está hecho. La vía tendrá una longitud de 1.500 kilómetros en Colombia, desde la frontera

7 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

HABLANDO CON HARRY LOWE

Para el Míster, Lángara es el mejor delantero centro que ha visto esta temporada

E Iraragorri el interior internacional indiscutible. Si las lesiones no se ceban en el Donostia... Los donostiarras no han llegado por casualidad al lugar que ocupan en la clasificación general. Un juicio rápido, a primera vista, de los equipos ligueros

No cabe duda, Mr. Harry Lowe, el entrenador del Donostia, es un hombre todo afabilidad y simpatía. A partir de nuestra primer entrevista—y va para dos años de aquella—las más cordiales relaciones nos han unido. No podía suceder otra cosa. El Míster es educado e inteligente; trata a quien le visita con esa corrección que distingue al «gentleman»; habla de fútbol con un criterio personal y, sobre todo, desde posiciones fijas, sabiendo lo que quiere, sabiendo a dónde va y razonando sus maneras de ver y de pensar.

En algún entrenador vimos que sus conocimientos técnicos eran puro cañuelo; en el Míster, no. El tiene su concepción del fútbol, una concepción formada con la experiencia de varios años viviendo en la médula del profesionalismo inglés; él sabe de golpes y de dolores, que no en vano ha visto y ha sentido los procedimientos terapéuticos «ad hoc» puestos en práctica en los grandes clubs británicos, donde cada hombre, cada «footballer», tiene una valoración en libras...

Hablando con Mr. Lowe compruébase que le preocupa su gestión. Analiza el juego de «sus muchachos» y decide el modo de corregir los defectos que advierte en ellos; lee lo que se escribe acerca de los equipos próximos adversarios, para estudiar sus peligros y ordenar la táctica a oponerles; uno y otro día el campo de Atocha le ve (?) corretear sobre su hierba, en traje apropiado, aleccionando prácticamente a los jugadores, corriendo con ellos, luchando con ellos, jugando con ellos, diciéndoles—«gritos»—que aquel dribbling sobraba, o que el pase debió de haberse hecho al otro extremo, o que la entrada no fué lo suficientemente decidida...

Trabaja el Míster. Y trabaja con fe. Por eso nunca hemos dirigido contra él nuestra censura. Discreparamos, si, del procedimiento de selección que rige en el Donostia y en casi todos los clubs españoles; porque nosotros entendemos que la función selectiva debe encenderse a una Comisión en lugar de a una sola persona; pero eso no va contra el Míster, ni contra nadie; eso no es sino propugnar por un cambio de sistema.

En estos instantes, concluida la primera vuelta del torneo liguero y encabezando el Donostia la clasificación, Mr. Lowe constituye la atracción periodística. Le pedimos hora, y accedió al momento.

—El sábado, a las dos y media, en la Marina?

—All right!

Función del entrenador**DIFÍCIL EL CARGO**

—Tiene dificultades su labor; o se trata únicamente de poseer carácter para imponer autoridad y disciplina a los jugadores?

—Podrá parecer que soy inmodesto si afirmo que es muy difícil la función encomendada a los entrenadores; pero no me es posible decir lo contrario.

Yo subdividí nuestro quehacer en tres partes:

Primer y principal: hacer el equipo; pero hacerlo a principio de temporada; hacerlo en el sentido de desfigurarlo; de estudiar cómo lograremos el equipo homogéneo; ver de qué adolecen las líneas; decir, por ejemplo, necesito un extremo rápido, o ese interior no me sirve, yo necesito un elemento de choque y éste es de tipo inteligente, o viceversa; conjuntar el juego de los interiores con las condiciones y cualidades del delantero centro; etc.

Segunda: Procurar enterarse siempre con antelación suficiente de las características de los equipos adversarios; establecer para cada partido la táctica adecuada, teniendo en cuenta las más acentuadas modalidades del once contrario.

Y para los casos en que se juegue con equipos desconocidos, estudiarlos en el primer tiempo y modificar si es preciso las líneas para obtener el más efectivo rendimiento durante la segunda parte.

Tercera: Tener en forma a los juga-

dores; mantenerlos en condición física que les permita resistir el partido a tren fuerte; ocuparse de ellos para que sus cuerpos estén en perfecto estado, y cuidarles directamente esas lesiones que pudieramos llamar de primer grado.

Esperanzas fundamentadas**EL DONOSTIA TIENE EQUIPO**

—Quiero decirle—prosigue Mr. Lowe—que me produce molestia oír a quienes con demasiada ligereza, dicen que el Donostia no tiene equipo. Yo digo lo contrario. Y puedo decirlo con mayores conocimientos de causa, porque vivo más en el ambiente que ellos, porque he visto de cerca a los demás equipos, y porque conozco el rendimiento de que cada jugador es capaz.

—Entonces, ¿cree usted que será Campeón?

—No digo tanto, ni niego la posibilidad. Tampoco quiero pecar de fatuo, o de pretencioso. Creo, sencillamente, que en el Donostia contamos con un selecto lote de jugadores inmejorablemente preparados. Me interesa añadir que por esta razón han llegado al preeminente lugar que ocupan, y no por casualidad. Sin embargo, a mi modo de ver, al Atlético de Bilbao le conceptúo como el mejor equipo de España...

—Pero, ¿qué hará el Donostia en la segunda vuelta?

—No lo sé. No quiero pronosticar. Soy optimista, pero no un optimista que se entrega en alas de la fantasía. Yo confío en «mis» equipo porque tiene rapidez, entusiasmo, choque, habilidad y chutadores fáciles. Y con estas condiciones se puede aspirar a mucho. Los medios y los defensas son muy sólidos, y en la delantera hay elementos capaces de ganar, con un poco de inspiración, el partido más difícil...

Si las lesiones no nos diezman...

Equipos de la primera Liga

—Además, usted conoce la potenciaidad de todos sus adversarios.

—Sí; hemos jugado contra todos.

—Y qué impresión le produjeron, a primera vista?

—No es posible formar juicio exacto con sólo un partido; pero...

El Madrid F. C.

El Madrid me pareció un equipo corriente; nada extraordinario. Pienso que la ausencia de Ciriaco ha rebajado al equipo merengue en un 50 por 100 de su valía. Y no por el valor intrínseco de Ciriaco, que es grande, sino porque sin él ha perdido moral el equipo y ha perdido moral Zamora. Yo no digo que la falta de un buen defensa desequilibre a un equipo; pero sí que hay jugadores que son consustanciales con el ánimo colectivo. Por ejemplo, Gamborena en el Unión; Marculeta, en el Donostia; Lángara, en el Oviedo; Solé, en el Español; etc.

Cuando Ciriaco haya recobrado fortaleza en su tobillo y reaparezca, el Madrid volverá a tener moral y a ser el equipo peligroso que fué. Sin ir muy lejos, recordemos aquellas tardes desgraciadas de Beristain, cuando no llegaba a establecerse la debida cohesión entre los backs y el portero; mas reintegrándose Goyeneche y Beristain ha vuelto a ser el que era.

El Atlético, de Bilbao

Anticipé que quedaría en cabeza al final de la primera vuelta; pero no ha sido así. Sin embargo todos han reconocido que su fútbol es de primera clase y va generalizándose la impresión de que no hay en España equipo mejor que el del Atlético, en cuya línea deante-

ra reside su principal valor. A mi juicio, el ataque bilbaíno es formidable, y su táctica la que más se practica en Inglaterra. Hay que ver con que rapidez y facilidad llegan al «goal».

Y del Atlético, Iraragorri es el interior derecho más en juego de España. Por eso me han parecido acertados los que proponen la selección del bilbaíno para inter derecho y Regueiro para el lado izquierdo, por la adaptación fácil del ex irundarra para cualquier puesto.

El Barcelona F. C.

Ningún club en España—prosigue el mister—tiene tanto profesional como el Barcelona, y sin embargo no les ha sido posible conjuntar el equipo. Yo creí que muy pronto la sociedad catalana estaría bien clasificada, pues su equipo practica un buen fútbol. Con los elementos que tiene el Barcelona y una dirección bien orientada, que les obligue al intercalar en su juego los pases largos, el equipo azul grana recuperará el lugar que a su historia corresponde.

El C. D. Español

Nuestro adversario de esta tarde tiene el mismo estilo de juego que el Barcelona. En Casa Rabia—nos ganaron por cuatro a cero—me produjeron impresión grande. Y me pareció que para vencerles se necesita un equipo duro, fuerte, resistente. El último resultado de Madrid es bien elocuente, ya que de no mediar el «goal fantasma»...

Estoy convencido de que el Español concluirá la Liga mejor clasificado que en la actualidad.

El Betis Balompié

El club sevillano es el que mayor número de profesionales ha adquirido esta temporada. He podido observar en su Directiva todo género de sacrificio, y un entusiasmo extraordinario. Tiene un buen equipo; los huecos anteriores han sido remendados. Ganaron dos puntos en terreno ajeno y perdieron uno en el propio.

No creo que el Betis será colista.

El Rácing, de Santander

No es fácil enjuiciar al Rácing. Yo no llego a comprenderle. Le he visto jugar—y conmigo el público donostiarra—como un gran campeón; y ocho días después actuaban como once naufragos... Para mí es algo insólito lo que sucede con el Club de Santander; yo no llego a explicarme tan sorprendente irregularidad. Pero con nueve puntos y cinco partidos en el Sardinero, han de aspirar a una buena clasificación.

El Oviedo F. G.

Me gustó mucho el Oviedo. Lángara es el mejor delantero centro que yo he visto esta temporada: fuerte, decidido, con tiro seco y potente indistintamente con la derecha o con la izquierda, buen juego de cabeza e inteligencia para abrir el juego a tiempo. También Herrera me pareció muy bueno, pero yo le advertiría que se entretiene demasiado con el balón, marcándose a sí mismo; debe esperar al contrario y pasar entonces, eligiendo el compañero a quien servir el balón, pero sin perder tiempo en regateos inútiles.

El Valencia F. C.

Aparte de Iturraspe, Cervera y Trabancos, el Valencia es el mismo del año pasado. Su última victoria, en Ibaiondo, reconfirma al equipo, prestándole una moral que les hacia mucha falta. No puede olvidarse que la moral y el entusiasmo son los factores más decisivos.



MR. HARRY LOWE.

No espero que esta tarde, en San Mamés, sean obstáculo al triunfo del Atlético.

Por lo demás, supongo que mi amigo Colina—el secretario técnico del Valencia—se sentirá satisfecho si en la clasificación general consiguen mejor posición que en la anterior temporada.

El Arenas, de Guecho

El Arenas atraviesa malos momentos. Mis simpatías están con su entrenador, con su Directiva, con sus jugadores. Y mi deseo es el de que consigan reponerse. Y que la suerte les ayude a mejorar, en próximas jornadas, su mala puntuación.

El ataque internacional

—¿Cuál sería su delantera nacional? —Ventolrá, Iraragorri, Lángara, Regueiro y Gorostiza. Ventolrá porque es rápido y centra como cualquiera; Iraragorri, porque además de ser muy bueno es elemento duro, de choque, más decidido y mejor chutador que Regueiro; Lángara, por las razones que me han hecho calificarlo como el mejor delantero centro que he visto esta temporada; Luisito, porque es elemento inapreciable para ligar la línea media con el ataque; y Gorostiza, porque además de ser rápido, y de centrar como el mejor, dentro del área es peligrosísimo y eficaz como ninguno.

—Y Chirri?

—Es un excelente jugador; pero no juega la mitad que hace tres años.

Y como la charla era ya demasiado larga nos despedimos, agradecidos, de Mr. Lowe, de este simpático inglés que no tiene de inglés ni la fiesta, ni la tranquilidad. ¡Qué nervios los suyos!

Pero Mr. Lowe es muy agradable. Y muy inteligente.

José MURGUIA.

Los modestos

Relación de los partidos de campeonato que se jugarán hoy, domingo:

Campo de Etxeberrieta (Andoain).

A las nueve y cuarto de la mañana: Vasconia-Izarra. Arbitro, señor Cancio.

A las once y cuarto: Easo-Luchana. Arbitro, señor Corpas.

A las tres menos cuarto de la tarde: Arsenal-Trincherpe. Arbitro, señor González.

Campo de Jolastokieta (Alza).

A las nueve y media de la mañana: Pasayuko-Izageta. Arbitro, señor Echave.

A las once de la mañana: Sporting-Umorea. Arbitro, señor Azpiazu.

A las tres menos cuarto de la tarde: Iberia-Olimpia. Arbitro, señor García.

Los dos partidos citados en primer término corresponden al grupo A del distrito de San Sebastián y los cuatro restantes al distrito de Irún.

“El signo de la Cruz”

El apoteosis del cine parlante. La fe y el arte unidos en una creación excelsa.

Jueves, en TEATRO PRINCIPAL.

Hoy, domingo, día 7

Campo de Atocha

A las 3 de la tarde

GRAN PARTIDO DE LIGA (PRIMER A DIVISIÓN)

C. D. Español **contra** Donostia F. C.

Hoy, en Atocha

El gran partido de Liga
Español-Donostia

Gran expectación

Mina e Iturain, en una buena tarde, vencieron fácilmente a Abrego III y Ezponda

El programa de hoy.-Arros con tropiesitos.-Estadística curiosa

EN EL FRONTÓN MODERNO

Mucho público acudió ayer tarde al coliseo pelotístico de Atocha, donde habían de jugarse dos buenos partidos a las modalidades de remonte y cesta-punta. El partido de remonte había despertado gran interés entre los aficionados, pues aparte de tratarse de una pugna entre jugadores del Euskal-Jai, de Pamplona, y de nuestro cuadro, la reaparición en esta cancha del menor de los Abregos, después de sus muchos laureles en el Jai-Alai madrileño contra figuras de categoría, el citado jugador atraía más la atención de los aficionados.

El partido a remonte. — Hizo la prueba Abrego III, pero no pudo con sus rivales. Bien es verdad que la pareja contraria era fuerte, pero él se prestó a la prueba y perdió.

Jugaban Abrego III y Ezponda, rojos, con saque del once, contra Mina e Iturain, azules, sacando del once y medio.

El dinero se cotizó a la par en las apuestas iniciales, con plena equivocación de la "catedra".

En efecto, después de registrarse la única igualada de todo el partido en el primer tanto de la lucha, salieron francamente por delante Mina e Iturain, los cuales llegaron sin grandes apuros al tanto 50, término de tan pobrejísima pelea, cuando Abrego III y Ezponda no habían podido pasar del tanto 26!

El partido a cesta-punta. — Jugaban este partido Ulaia II y Vicente (rojos) contra Gabriel y Maguregui (azules), sacando Ulaia del once y medio y Gabriel del once.

Salió el dinero a favor de los rojos en proporción de 40 a 36. Otra equivocación bursátil.

Salió colorado y se mantuvo hasta el final de las dos primeras decenas en las que se registraron igualadas en los tantos 1, 2, 3, 4, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21. Esto quiere decir que hubo lucha reñida en las dos citadas decenas.

Después de la última igualada avanzaron los menospreciados (Gabriel y Maguregui), quienes se apuntaron el tanto 45, fin del encuentro, dejando a Ulaia y Vicente, favoritos de la "catedra", en el tanto 38.

Este partido fue entretenido, particularmente en las tres primeras decenas.

El tercer partido. — El tercer encuentro lo jugaron Ormazábal y Santamaría, rojos, contra Larrañaga II y Múgica II, azules. Después de muchas igualadas, la última en el tanto 30, vencieron Larrañaga y Múgica por cuatro tantos de diferencia para los 40 a que estaba concertado el partido.

EL EXCELENTE PROGRAMA DE HOY, DOMINGO, EN EL FRONTÓN MODERNO

Para la tarde de hoy, domingo, la intención de este favorecido frontón nos ha preparado dos interesantes partidos a las modalidades de cesta-punta y remonte.

El primer partido, a cesta-punta, está encendido a los "eternos rivales" Argárate y Arana, los mozos placentinos. El primero será apoyado por el notable zaguero Maguregui, y al segundo le secundará el gran "derechita" Ibarlucea. Excelente combinación si los cuatro artistas tienen una tarde de aciertos.

También el segundo partido, a remonte, tiene grandes atractivos, pues en él interverán cuatro veteranos y grandes figuras del remontismo: Mina y Salaverría I, contra Salsamendi I y Aramburu I. Bonito partido también si las cartas vienen bien dadas.

Como fin de fiesta habrá un tercer partido entre jóvenes y buenos remontistas.

ESTADÍSTICA CURIOSA

Como de costumbre vamos a resellar los resultados de nuestro improbo trabajo es-

tadístico llevado a cabo durante el finado mes de diciembre.

Durante el citado mes se jugaron en el coliseo pelotístico del paseo de Atocha, 76 partidos, 62 a remonte y 14 a la modalidad de cesta-punta. De estos 76 partidos, 34 fueron ganados por pelotaris que lucían pañuelo colorado y 42 por artistas que ostentaban distintivo azul. Tomaron parte el pasado mes en los 76 partidos jugados 50 pelotaris: 40 de la modalidad de remonte y 10 de la especialidad de cesta-punta. De los 76 partidos jugados, 31 resultaron entretenidos y 45 transcurrieron sin pena ni gloria para el simple espectador.

Remontistas. Jug. Gan. Perd.

	Delanteros.	Jug.	Gan.	Perd.
Abrego	1	1	0	
Mina	8	4	4	
Salsamendi I	8	2	6	
J. Izaguirre	8	6	2	
Pasteguito	5	4	6	
Lasa	5	4	1	
Salsamendi II	9	5	4	
Solaverri	11	3	8	
Múgica I	5	1	4	
Mugueña	8	5	3	
Aduriz	43	8	5	
Arrechea	5	0	5	
Larramendi	40	6	4	
Arano II	6	2	4	
E. Izaguirre	2	1	1	
P. Izaguirre	5	3	2	
Aranzadi	1	0	1	
Sala	1	0	1	
Ormazábal	2	1	1	
Astorga	2	1	1	
Arrizabalaga II	4	3	1	
Goleochea	2	0	2	

Zagueros.

Iturain	4	1	0
Ugarte	8	4	4
Aramburu I	9	3	6
Zurrueta	9	7	2
Fitero I	12	6	6
Guelbenzu	1	1	0
Ezponda	3	2	1
Altuna	6	5	1
Irigoyen II	2	1	1
Tacolo	11	3	8
San Martín	10	3	7
Marich	1	0	1
Santamaría	16	11	5
Múgica II	16	5	11
Lesaca	3	1	2
Amenabar	8	4	4
Arruabarrena	2	2	0
Echave V	2	2	2

Puntistas.

Taboada	6	2	4
Argárate	6	4	2
Arana	8	5	3
Ulaia II	5	3	2
Gabriel	5	1	4
Ibarlucea	5	2	3
Maguregui	8	4	4
Vicente	6	3	3
Ángel	10	6	4
Trecet	4	0	4

LA PELOTA "AMATEUR"

Hoy, domingo, en el frontón Urumea, se jugarán los tres partidos anunciados por la Federación, correspondientes al campeonato "amateur" de pelota. Estos darán comienzo a las diez de la mañana, y su orden será el siguiente:

A remonte (primera categoría): Arrieta hermanos, del Loyolatarrá, contra Bernioles, el "gallito" amateur, y Aramburu, de la Unión Deportiva.

A mano (segunda categoría): Otaegui y Biaurrena, de la Unión Deportiva, contra Echarri hermanos, del Beti-Jai..

A palas (segunda categoría): Otaegui y Goñi, del Loyolatarrá, contra Bergareche y Chacartegui, de Pelota Vasca, de Irún.

Ecos....—Adarraga, el excelente pelotazale de Hernani, que reside en La Rioja, no ha tenido ayuda para la celebración de los Campeonatos Nacionales en la capital riojana, por lo cual suponemos corresponderá este año a Navarra la organización de los referidos campeonatos.

Aramendi, el excelente zaguero del "Amaikak-Bat", va muy mejorado de la le-

La pelota "amateuer" en el frontón Urumea

sión que le tiene alejado de la cancha, siendo probable que reaparezca en breve.

EN VERGARA

En el frontón municipal de esta villa se jugaron ayer los anunciamos partidos. La entrada fué buena.

Disputaron el primer partido Echave III y Artázo, rojos, con saque del dos, contra Peru y Urcelay, azules, con saque del tres y medio.

La "catedra" se inclinó de salida por el bando azul, dando 20 a 15, momio que se convirtió en 20 a 6 al marcar los favoritos cuatro tantos por uno de los rojos. Vino la igualada a 4, y en seguida se adelantaron los rojos, y como la catedra tardó en cambiar de favoritos sufrió un descalabro, puesto que la pareja roja hizo el tanto final, 22, cuando los azules tenían sólamente 13.

—El segundo partido lo jugaron Olazola y Murua I, rojos, contra Chiquito de Iraeta y Chara, azules. La catedra se mostró de salida favorable a los azules y sufrió en la primera parte una equivocación, ya que la pareja roja fué por delante y se colocó en 17 contra 9. A partir de este momento reaccionaron los azules de modo formidable y ganaron el partido por tres tantos, dejando a sus contrarios en 18.—T.

ARROS CON TROPIESITOS

En Donostia y en Eibar.—Para ayer y para hoy, por la tarde, en el "Moderno" y en el "Astelena", se prepararon sus empresas, con sus más celebrados artistas de la bolita, a responder al mérito de la constancia de los aficionados donostiarras y eibarreses y de los contornos.

Se dice que Melchor, Gaspar y Baltasar acudieron ayer a ambos frontones y al de Vergara, partidos por gala en tres; pero de incógnito blusa, de simples ciudadanos, porque eso de las testas coronadas no se permite hoy ni en cuenta, aunque se venga con villancicos, estrellas guadaloras, miel y mirra.

En Eibar.—En el pasado domingo y lunes vimos triunfar a la famosa pareja gacetaria, que va a dar más que hablar en el mundo que su paisano Elcano. Estos bravos y nobles pelotaris llevan el sino de no dejarse vencer, o, si caen derrotados alguna vez, caer con honor y heroísmo. Y es que son muy duras las bielas de acero Siemens de Altuna, y muy elástica e irrompible la goma muscular de Ulaia, y mucho el pundonor y lo que hay que tener de ambos.

También presenciamos el triunfo arrollador de otro morrosko gacetario, de Olascoaga, a quien creemos debe dársele el ascenso y alternativa.

¿Qué les parecería a ustedes un Olascoaga y Echániz I (o Aramburu) contra Zabala y Chapasta?

El lunes, aplaudimos también a Ubilla I y Altuna, que están en condiciones de dar la desazón a los más pintados.

Vimos a un joven y apuesto mozo de Cesonta, Querejeta, que apunta clase.

Y saludamos al gran "Asti", lleno de vida y optimismo con sus setenta años cumplidos, sin haber todavía claudicado en eso de beber agua.

Es todo lo mejor que registramos en la M. E. C.

Una carta de Bayona.—Recibimos una atenta carta de uno que se dice riojano y español, de apellido Mendoza (Mendi-monte, y Otza, frío, Mendoza, Montefrio).

El castizo e inteligente aficionado tiene frases de ponderación y encomio para Marcialino Juaristi (Atano IV), que, sin duda, es su pelotari favorito, que con Salegui forma la pareja temible para los franceses. Dice que Atano IV tiene un historial enviable y brillantísimo, y que han hablado de él muy poco los periódicos españoles, ya que los franceses carecen de la salsa, y conocimientos de los de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Mano a mano—añade—, Atano IV no tiene rival, como lo viene demostrando en todos los partidos. En el último, jugado en el trinquete de Biarritz, frente a Prospe Saint Martín, considerado como Rey de la pelota, le dejó en 23 para 50. Y es la tercera vez que pierde esta Majestad, que, para Mendoza no llega ni a postillón de la carroza triunfal de don Marcialino.

Se queja de que escasea el público, y los educadores pelotísticos en Francia, y advierte que si no fuera por Salegui y Atano, los partidos no tendrían en Francia ni olor, ni color, ni sabor.

Una feliz idea de Aguirre.—Así calificamos la lanzada en el diario madrileño "Informaciones", de nuestro, como cantante y como cronista, admirado amigo Celestino Aguirre-Sarobe. De feliz y de factible. Nos referimos

a las tres de la tarde en punto, se celebrará el partido del campeonato de Liga entre los primeros equipos del Club Deportivo Español, de Barcelona y el Donostia.

Partido que dará ocasión a que los donostiarras puedan demostrar sobre el terreno si continúan en el período de espléndido resurgimiento que vienen acusando durante toda esta temporada. Ha de ganarse el encuentro si el Donostia pretende continuar a la cabeza de la clasificación y mantener sus aspiraciones al campeonato de la Primera División. Precisamente, uno de los más calificados aspirantes al mismo es el equipo que nos visita, el Español, en magnífica forma esta temporada. Como el Español lleva jugado un partido menos en su propio terreno, en realidad su posición dentro de la Liga es todavía muy firme, pues no tiene perdido ningún punto en causa y de no haber sido víctimas del secuestro del famoso gol "fantasma", que les fué lindamente escapoteado en Madrid, los españoles estarían realmente a un punto del primer clasificado. Por ello, todo el equipo vendrá a San Sebastián a demostrar su gran clase ante los donostiarras y a ver si logran vencer al equipo local, al que ya infligieron la única severa derrota conocida por el mismo en este campeonato, al perderle en Barcelona por cuatro goals a cero.

Que los donostiarras tratarán de vengar esa derrota y al mismo tiempo de demostrar a toda la afición española que sus recientes éxitos no son puramente casuales, es evidente. Por ello veremos a todos sus componentes jugar con el entusiasmo, la codicia y la astucia necesarias. La composición del equipo local será la siguiente: Beristain; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Ortega, Iba

7 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11



ANZUOLA

LA SESIÓN DEL AYUNTAMIENTO

Después de unas cortas vacaciones en nuestras tareas volvemos a la labor de fiscalizadores de nuestros administradores, y no nos cabe la menor duda que al notar ayer nuestra presencia en el lugar en que se celebran las sesiones, alguno que otro concejal frunció el ceño. Debíamos decir euya a ese lugar por la razón de que está a oscuras sin que, por más esfuerzos que hagamos, podamos distinguir la cara de los concejales al «debatirse» los graves problemas que tienen que resolver. ¿No se podría poner otra luz en la Secretaría? ¿No se podía haber dedicado algo de las 138'95 pesetas que se han invertido innecesariamente en la instalación tan combatida—y con mucha razón—por el concejal señor Azcárate?

En la sesión de ayer, que no tuvo ninguna importancia, pudimos comprobar que cuando los concejales quieren escabullirse de un asunto, recurren al sencillo procedimiento de que quede ocho días sobre la mesa, y si el asunto es de los pellizados entonces se propone que quede sobre la mesa para su estudio. En el primer caso, se trata de la cuestión en la próxima sesión, pero en el segundo, no se trata nunca, lo que quiere decir que al escrito o punto del orden del día que queda para estudio, se le coloca el R. I. P. y la polilla se encarga de hacerlo desaparecer.

Ayer se leyó un escrito de don Pablo Zabaleta proponiendo al Ayuntamiento el derribo de los muros de la calle de Ondarrá, cuya labor se encarga de hacerla gratis, siempre que la piedra se le regale a él en compensación del trabajo realizado.

El concejal señor Azcárate pidió que el asunto quedara sobre la mesa ocho días, pero el alcalde, como siempre que se trata de ver votos, dijo que ese escrito no podía esperar y que había que aprobarlo en seguida, pero a don Fernando no le convencieron esas razones—que el alcalde tampoco las dió para justificar su prisa—y pasó a descansar la petición de Zabaleta ocho días.

Se leyó a continuación otro escrito de don Alejandro Tellería solicitando se le autorice para tocar música de acordeón, acompañada de clarinete o en forma de «jazz band», todos los días festivos, comprometiéndose a abonar un canon por ocupación de la plaza. A petición del concejal Jáuregui quedó sobre la mesa para su estudio, lo que quiere decir que quedó enterrado por los siglos de los siglos.

Quedó por ocho días sobre la mesa una cuenta del farmacéutico señor Tellería, en vista de que como comprobantes de su cuenta de 305'55 pesetas existen recetas como de beneficencia a nombre de un vecino que no está clasificado como pobre de solemnidad.

Sacamos la impresión en cada sesión que se celebra que la misión primordial del alcalde es hacer labor política, y ha salido de una coladura a tiempo, gracias al escrito del acordeonista Tellería, cuyo escrito tenemos la seguridad que se reproducirá dentro del tiempo fijado para que los asuntos despierten del sueño a que son condenados. Lo mejor que se puede hacer es obsequiar a dicho acordeonista, pues el favor que ha hecho es de los que no se pueden olvidar y de los que merecen reconocimiento eterno, y por esa razón, tenemos la completa seguridad que el alcalde, agradecido, hará todo lo posible porque Alejandro Tellería pueda amenizar las fiestas con su acordeón y demás instrumentos de que se hace acompañar.—G.

Aceyte inglés

Mata instantáneamente las ladiñas y demás parásitos del cuerpo humano. Venta en farmacias.

PIDA SIEMPRE LA MARCA



HERNANI

DEPORTIVAS

Si no fuera este un asunto ya viejo por haber sido tratado diferentes veces desde estas columnas, merecería ser sacado a la luz pública, dada su importancia—una importancia que algunos juzgarán excesiva, y que sin embargo ha requerido la atención del público muchas veces, sobre todo de la juventud.

Se trata de la cesión del campo que antes estuvo destinado a plaza de toros y algo antes a dar cristiana sepultura a los que abandonaban este picaro mundo, y que hoy no tiene más misión que criar hierba; el lector habrá podido colegir que nos referimos a «Chinchilla», según parece, propiedad del Ayuntamiento.

¿Por qué el Municipio, que conoce la aspiración de nuestros modestos clubs, de disfrutar de aquel terreno para sus entrenamientos, no tiene el rasgo deportivo de céderse? Por cuantas noticias tenemos, existe la seguridad por parte de aquéllos, de que tal cesión sería celebrada con los máximos honores.

Y entonces no podrían los «teams» modestos de que nos ocupamos, alegar que el único sitio que disponen para darle al cuero es el Paseo de los Tilos, lugar impropio a todas las luces para practicar el deporte británico. Eso sin contar con que los viandantes no tienen la seguridad de salir indemnes de los «chuts» y voleas de los futuros «campeones» que ahora hacen de «suyas» en tan concurrido paseo.

MERCADO SEMANAL

Con regular afluencia de público se celebró el pasado jueves el mercado semanal, a pesar de que el tiempo invitaba a permanecer en la calle, ya que se decidió a lucir a ratos su faz orondo Febo, y no llovío.

Las transacciones efectuadas alcanzaron un nivel corriente, sin ninguna nota especial que mereza destacarse.

LA FIESTA DE LOS NIÑOS

En nuestra villa no ha «cuajado» nunca esa humanitaria y magnífica tarea que se imponen las almas grandes, consistente en alegrar la fiesta de hoy, fiesta que alcanza exclusivamente a los chiquitines, con juegos para los pobres niños desheredados de la fortuna, que verán alejarse el día sin que el boato y la ostentación de los Magos haga escala en su pobre y miserio hogar.

Pero la rutina también tiene sus quejas, y quizás otro año puedan los chavales hermaníños escribir sus cartas de encargo, sin la desilusión del actual.—C.

COMPAÑÍA HAMBURGUESA SUR-AMERICANA

DE VIGO Y LISBOA A BRASIL Y PLATA

"CAP ARCONA" || "MONTE OLIVIA"

15 de enero

13 de febrero

Agente: BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA : SAN SEBASTIAN



¡NERVIOSOS!

de sufrir inutilmente, gracias a las acreditadas

GRAGEAS POTENCIALES DEL DR. SOIVRÉ

combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la

Neurastenia (impotencia en todas sus manifestaciones), dolor de cabeza, cansancio mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, disparsia nerviosa, palpitations, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa o origen agotamiento

nervioso. Las Grageas potenciales del Dr. Soivré, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida: indicadas especialmente a los agotados en su juventud por falta de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc. Consistente, sin embargo, con las Grageas potenciales del Dr. Soivré, todos los esfuerzos o ejercicios fá cilmente y disminuyendo el cansancio para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado. llegando a la extrema vejez, y sin violentar el organismo con energías propias de la juventud. Hasta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. — Dirigiéndose y enviando 3'25 pesetas en sellos de correo para el franquicio a oficina Laboratorio Sokatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un libro ilustrativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

LEZO

ECOS DE UNIÓN REPUBLICANA

En asamblea general ordinaria celebrada el día 23 del pasado, quedó constituida la nueva Junta Directiva que ha de regir los destinos de nuestro Centro en el actual ejercicio de 1934. Los miembros que la integran son los siguientes señores:

Presidente, don Ciriaco Urquiza; vicepresidente, don Vicente Ayerdi; secretario, don Fernando Nieto; vissecretario, don Sebastián Sein; tesorero, don Cayetano Labordeeta. Vocales, don Pablo Areitio; don Anastasio Fernández; don Juan José Gaztelumendi, y don Ignacio Santiago.

Todos ellos viejos republicanos, que sabrán corresponder debidamente a la confianza que depositamos en los mismos en la citada asamblea.

Que el acierto y el más rotundo éxito coronen la labor de la nueva Junta Directiva.

—Se celebró la noche del 31 de diciembre el anunciado festival-baile. La fiesta sencillamente formidable, organizada por la Juventud de nuestra Unión Republicana, constituyó una nota de humor y alegría, que se dibujaba y traslucía en las bellas muchachas que nos deleitaron con su grata presencia.

El amplio salón de nuestro Centro resultaba insuficiente para dar cabida a tanto contingente de público que acaudió a tan espectacular baile.

Se bailó incansablemente, reinando la más sana alegría. Después de comidas las clásicas doce uvas se procedió a la elección de «Miss Unión Republicana», resultando elegida, tras difícil deliberación del jurado, la encantadora muchacha Teresita Cordero. Para damas de honor fueron designadas las bellas jóvenes Rosita Otegui y Marina Areitio.

Nuestra más cordial felicitación a las jóvenes elegidas y un sincero aplauso a don Juan José Gaztelumendi, presidente de la Comisión organizadora, por la buena organización y éxito de la fiesta, que con tanta brillantez se celebró. Y que el año actual pueda repetirse la misma.

CARTELERA

En el Salón Victoria de la vecina villa de Rentería se proyectará hoy, domingo, a las horas de costumbre, la soberbia cinta «Toro a la fuerza», comicísima película, que tiene en continua risa al espectador.

En el elegante Salón «Danubio Azul», habrá grandes bailes de cuatro y media a nueve de la noche.

BEASAIN

LA SESIÓN MUNICIPAL

En la última celebrada por este Ayuntamiento se tomaron los siguientes acuerdos: Aprobar el acta de la sesión anterior.

—Quedó enterado el Ayuntamiento de una comunicación del médico titular, acerca del ingreso en la Clínica de Nuestra Señora de Siernia del empleado municipal, herido en accidente del trabajo, León Querejeta Aramburu, y trasladado del mismo al Hospital de esta villa.

—Se accede a la solicitud de don José Gutiérrez, que pretende construir una panteón doble en el cementerio de esta villa, petición que viene informada favorablemente por el sobrestante municipal.

—El escrito de las vendedoras de pescado, solicitando la colocación de un toldo o cosa apropiada en la plaza del mercado que las preserve de las inclemencias del tiempo en la época invernal, pasa a estudio del sobrestante municipal, quien presentará con el proyecto que haga el presupuesto de gastos.

—Las solicitudes de Agapito Noriega y de Juan Cacho, sobre asistencia médica-farmacéutica gratuita, pasan a informe del médico titular, y se faculta a la Alcaldía para que resuelva lo que crea más acertado en vista de aquél.

—Se da cuenta, y queda aprobado, un informe de la Comisión correspondiente acerca de la reorganización y reforma del Bolsín de obreros parados.

—Quedan aprobados definitivamente los presupuestos de ingresos y gastos para el año actual.

—La instancia de don Pablo Irizar, solicitando autorización para unir la cañería de un retrete construido en su garaje de la Avenida de García Hernández, número 17, al colector general, pasa a informe del sobrestante municipal, para que las obras se realicen conforme a lo que previenen las ordenanzas municipales.

—Los ingresos habidos en la Administración de Arbitrios Municipales durante el mes de diciembre, ascienden a 15.972 pesetas. De ellas 5.957 corresponden al agua consumida por la C. A. F. durante el cuarto trimestre de 1933.

—La Alcaldía da cuenta del contrato realizado con el proveedor de luz eléctrica en los barrios de Garín y Astigarreta, en virtud del cual el Ayuntamiento abonará 120 pesetas anuales y el proveedor suministrará luz para la calle y escuelas.

—Se acuerda anunciar una plaza vacante de barrendero, a la que podrán aspirar todos los que lleven dos años de residencia en la villa, separan o no vascuence, cuña edad esté comprendida entre los 25 y 40 años.

—Se nombra una comisión que gestione en el Gobierno civil la resolución del asunto pendiente del precio de la carne.

—No se pudo deliberar acerca del escrito de los señores Barnedo y Compañía, sobre contribución provincial, porque al retirarse el concejal señor Arana no queda número suficiente para tomar acuerdo.—C.

Academia de corte y confección parisén

Sistema de las grandes Academias de París y Buenos Aires. Se enseña a cortar y confeccionar toda clase de prendas de los discípulos y sus familias. Corte muy moderno, no conocido en esta localidad. Se sacan modelos sobre medida.

Profesora: Sra. SAN MARTIN.

USANDIZAGA, 7, 1.^o izquierda

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades de la piel y vías urinarias.
Rayos X. Consulta: 3 a 6. PRIM. 23 Tel 10167

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas: plumillas ORO piezas recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas, reparaciones Waterman's Swar Conklin y similares URBIA 15 (vaciador)

TALLER REPARACIONES

Reconstrucción y limpieza para máquinas de todas las marcas. Pida presupuesto

VALENTIN DE VEGA IDIAZ 12-TELEF. 14042
SAN SEBASTIAN

"La Voz" en Deva

MUERTE SENTIDA

El dia 5 y a los 52 años de edad, falleció el famoso ex patrón, don Miguel Andonegui.

La conducción del cadáver se celebrará hoy, 7, a las once de la mañana.

Acompañamos en el sentimiento a sus hijos y demás parientes.

FERIA DE URTE-BERRI

La feria de Urte-berri, estuvo muy animada, acudiendo un enorme gentío.

A las cuatro de la tarde se tocó piezas bailables; los acordeonistas, a las cinco. Luego comenzó la Banda municipal de ésta, tocando unas bonitas piezas, terminando a las siete. Luego alternaron los acordeonistas y dulzaineros, habiendo una gran animación.

CINE DE LA PLAZA

Hoy domingo se darán a conocer 2 grandes funciones cinematográficas, a las horas de costumbre.

Una de las películas es emocionante y hay gran animación en verla; se titula «La favorita del Caid», en seis partes y una bonita cómica en dos partes, titulada «Tomasín, compuesto y sin novia».

BAILE

El domingo hubo un grandioso baile en la Churrería Riojana, con una bonita orquesta devarresa, actuando brillantemente y habiendo gran animación.

Dicha orquesta dará bailes todos los domingos y días festivos.—C.

"La Voz en Rentería"

CÍRCULO DE LA C. LIBERAL

Convoca a sus afiliados a junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo martes, día 9, a las nueve de la noche, en primera convocatoria y a las nueve y media en segunda.

El orden del día será el siguiente:

1. Lectura del acta de la sesión anterior.
2. Balance de los fondos.
3. Nombramiento de la nueva Directiva; y
4. Proposiciones generales.

Como los asuntos a tratar son de mucha importancia se suplica la puntual asistencia de todos los asociados.—La Directiva.

"CULTURAL LAGUN ARTEA"

La agrupación cultural que ostenta el título precitado, llevó a los asilados de la localidad un poco de alegría repartiendo entre los niños muchos juguetes y golosinas; a los ancianos sendas cajetillas de tabaco, y a las mujeres prendes de vestir. Además se les obsequió a todos ellos con una sencilla comida extraordinaria.

Estuvieron en el acto el alcalde y la Junta Directiva de "Lagun Artea", que tuvieron para los asilados palabras de cariño, y para las monjitas entusiastas felicitaciones por lo bien que ordenan sus cometidos culinarios e higiene del establecimiento benéfico.

IESOS AUTOBUSES!

Los vecinos que habitan en la Alameda pequeña se quejan de que los autobuses de la línea de San Sebastián-Rentería despiertan a los moradores de la misma, desde muy por la mañana, con sus continuados bocinazos, y piden a los conductores de los vehículos que busquen un medio de llamar a sus viajeros sin causar estas molestias.—C.

Importante Sociedad de abonos necesita AGENTE DE VENTAS

conociendo a fondo clientela abonos provincias Vasco-Navarra, Rioja y Aragón. Preferencia perito agrícola.

Escribid detallando estado, servicios negocio abono, al apartado 690.—MADRID.

F. Loidi Zuláica

ALAMEDA 6. 1.º :: Teléfono 1-29-29
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consulta: de diez a una y de cuatro a siete

Se desea alquilar

para un año, cerca paseo Francia, en Irún villa pequeña, todo confort, garaje, calefacción. Escr. Boite Postal núm. 6 San Juan de Luz (Francia).

Mecánico

especializado en maquinaria frigorífica eléctrica necesita importante Casa. Inútil presentarse sin buenas referencias.

Informarán en esta Administración.

"La Voz" en Eibar "La Voz" en Pasajes

La festividad del día de ayer

Parece que, aunque lentamente, va desapareciendo esta fiesta de los Reyes Magos. En esta ciudad—si no somos miopes—hemos visto menos cantidad y calidad de juguetes; menos atenciones de este género para los pequeños...

El tiempo, amaneció espléndido. Buen sol que hacía muy agradable la estancia en la calle Pero por la tarde, se nubló y el frío fué en aumento, de manera tan considerable que por la noche había que andar de prisa por las calles y bien enfundado.

La ciudad tuvo el aspecto de un domingo, pero claro está que a ello contribuyó el que en varias fábricas haya jornada reducida, y ayer era uno de los días de descanso.

TEATRO DEL FRONTÓN

Hoy, domingo, a las nueve, grandioso baile, amenizado por la popular Banda "La Romeral" y orquesta "Jazz Band" "Blay Melody".

De espectáculos estuvimos bien. En el Astelena se jugaron dos partidos de pelota, que fué una lástima, no despertaron ni mucho menos el entusiasmo en los aficionados. Pasaron sin pena ni gloria. Contendieron en primer lugar Chicuri y Chapasta, contra Zabala y Atano II. Los primeros demostraron superioridad y después de las igualadas a 1, 2, 7 y 8, fueron por delante, ganando el partido por diez tantos de diferencia. El encuentro era a 22 tantos.

"RIALTO"

Hoy, domingo, dos grandiosos bailes, amenizados por la orquesta del mismo Salón. Tarde, a las 5. Noche, a las 9.

Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

A V I S O

A partir del 15 de febrero de 1934 se pagará el cupón, que vence en igual fecha, de las Obligaciones de Barcelona a Alsasua y Tudela a Bilbao, Especiales.

Quienes deseen conocer los precios líquidos y descuentos de los cupones en cuestión habrán de dirigirse al señor jefe de la Contabilidad Central de la Compañía (Apartado 368, Madrid), quien los facilitará, o consultar la "Gaceta de Madrid" de 29 de diciembre de 1933.

Madrid, 16 de diciembre de 1933.—El secretario del Consejo, Federico Repáraz.

—En el segundo partido, Monasterio II e Irusta salieron triunfantes, contra Satur y Querejeta.

Por la noche, a pesar del frío, el vecindario salió a los "cines", que se vieron totalmente llenos.

En el "Rialto", se celebró un baile con un lleno imponente. Otro lleno hubo en el Teatro Frontón, donde también se bailó de lo lindo.

Y esto es todo lo que dió de si el día de ayer, que para un sábado no es poco.

PROXIMA BODA

Se anuncia para en breve la boda de la bella señorita Carmen Aristondo, hija de nuestro amigo el prestigioso industrial don Pedro María, con el joven Rufino Aranzabal.

Nuestra enhorabuena por anticipado.

SALÓN CRUCETA

Hoy, domingo, el acontecimiento de la temporada. Estreno FOX, "La viuda Romántica", por Catalina Bárcena, Luis Alonso y Juan Torena, totalmente hablada en español. Sesiones a las cinco de la tarde y nueve menos cuarto de la noche.

LOS PARTIDOS DE HOY

Para esta tarde se anuncian en el frontón Astelena dos soberbios partidos de pelota, que servirán para que se llenen todas las localidades. Véase la combinación y se verá que no es para menos:

Primer, Peru y Urcelay, contra Salegui y Chiquito de Mallavia.

Segundo encuentro, Olascoaga y Atano segundo, contra Zabala y Irureta I.

Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

A V I S O

A partir de 1.º de febrero de 1934 se pagará el cupón que vence en igual fecha, de las Obligaciones de Lérida a Reus y Tarragona y Huesca a Francia por Canfranc.

Quienes deseen conocer los precios líquidos y descuentos de los cupones en cuestión habrán de dirigirse al señor jefe de la Contabilidad Central de la Compañía (Apartado 368, Madrid), quien los facilitará, o consultar la "Gaceta de Madrid" de 29 de diciembre de 1933.

Madrid, 16 de diciembre de 1933.—El secretario del Consejo, Federico Repáraz.

"SALON SIGLO XX" Pasajes

Hoy, domingo, de cinco a nueve, formidable festival. Movimiento continuo. Orquesta "JOY", del maestro Betoré, y Banda "Los Incansables", del popular Camacho.

Toda la uventud al SALON SIGLO XX.—PASAJES.

ELECCION DE "MISS 1934". — IMPORTANTES REGALOS.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy, a las 3'30 de la tarde:
GRAN SECCION INFANTIL

"Un poquito de sol", documental; "En los mares del Norte", instructivas; "Mickey, trovador", dibujos; "Trucos suizos", dibujos; "Alas del porvenir", inventos; "El gran Pascal", dibujos; "Betty sube y baja", dibujos.

Patio, 1'00.—Entresuelo, 0'80.—Galeria, 0'50.

GRAN ESTRENO.

UNA MORENA Y UNA RUBIA

Una película española de calidad. Un conjunto de valores como jamás se ha reunido en una película en nuestro idioma.

Intérpretes: CONSUELO GUEVAS, RAQUEL RODRIGO y CONCHA CATALA.

Federico García Sanchiz

Antes de su próxima tournee por América se despide del público donostiarra con DOS CHARLAS SOBRE

Primera charla dia 9

"A DIOS LO QUE ES DE DIOS"

Segunda charla dia 11

AL CESAR LO QUE ES DEL CESAR

Se despachan entradas en el

Teatro Gran Kursaal

ROMA

(El Año Santo; San Pedro y los peregrinos; una misa pontifical en Santa María la Mayor; «urbí et orbí»; paseo por la Ciudad del Vaticano; españoles ante el Papa; las iglesias menores y olvidadas; el cardenal Segura en el desierto; pacto de Leitrán; etc... El Santo Padre visto de cerca.)

EL HOMENAJE A SANTOS URANGA

La Comisión que tenía organizado el justo homenaje al popular y empleado del Ayuntamiento de Pasajes, por causas de la organización del banquete se ha visto obligada a aplazar éste hasta el próximo domingo, día 14, que ya definitivamente se celebrará en un amplio salón, pues sabemos que de algunos pueblos cercanos, tal como Rentería y Hernani, han de cooperar en la fiesta en favor del señor Uranga.

También hemos hablado con el presidente de la Musical Pasaitarra, señor Juan Esteban, el cual nos dice que la Banda de música ejecutará en la Alameda, por la tarde en honor del homenajeado.

Desde el próximo martes, todos los que deseen tomar parte en este homenaje se han de proveer de la correspondiente tarjeta, cuyo valor será el de 7'50 pesetas.

En nuestra próxima crónica daremos ya definitivamente el lugar donde se ha de celebrar el banquete, pues corresponde celebrarlo en sitio amplio, dado el ambiente que existe entre los buenos pasaitarras, y al mismo tiempo renterianos también, de cuyo pueblo natal es el señor Uranga.

LOS ROBOS VAN A DESAPARECER

Casi podemos asegurar que la cuestión de los robos en Pasajes van a llegar a su fin.

Decimos esto porque nos hemos enterado de que a la estación del Norte han llegado y tomarán posesión seguidamente en sus cargos, tres guardias jurados, y con ello ahora veremos que habrá más temor y más respeto.

Repetidas veces hemos hablado de ésto en las columnas de LA VOZ DE GUIPUZCOA, y sucedía que, cazaban a los "cacos" y los dos días los veíamos pasearse tranquilamente por el pueblo.

PARA MADRID

Hoy saldrán para la capital de la República D. Lorenzo Lorenzo, y la joven Esther Arbona. El señor Lorenzo pasará unos días en Madrid, y la joven Arbona va en plan de estudios hasta el próximo mes de junio.

Les deseamos feliz viaje y que la estancia en esas tierras les sea muy grata.

FALLECIMIENTO SENTIDO

Ayer, a las cuatro de la tarde, falleció en Pasajes don Luis Pedreño Madrid, que era empleado en la casa de los prácticos, y hoy, domingo, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver al Cementerio de Pasajes de San Pedro.

El fallecimiento del señor Pedreño ha causado general sentimiento y a las muchas expresiones de pésame que reciben los familiares del finado unimos la nuestra más sincera.

Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

REEMBOLSO DE OBLIGACIONES AMORTIZADAS CORRESPONDIENTES AL VENCIMIENTO DE 1.º DE FEBRERO DE 1934

El dia 15 del actual ha tenido lugar el sorteo de amortización de 2.946 Obligaciones de Huesca a Francia, correspondientes al vencimiento de 1.º de febrero de 1934. Los poseedores de las Obligaciones que han resultado amortizadas podrán efectuar el cobro del valor de reembolso de las mismas con deducción de los impuestos correspondientes, a partir de dicho día 1.º de febrero de 1934.

Quienes deseen conocer la numeración de las Obligaciones amortizadas, el valor líquido de las mismas y los puntos de pago, pueden consultar la "Gaceta de Madrid" del dia 29 del actual o dirigirse al señor jefe de la Contabilidad Central de la Compañía (Apartado 368, Madrid).

Madrid, 16 de diciembre de 1933.—El secretario del Consejo, Federico Repáraz.

Jefe de contabilidad

se ofrece con muchos años de práctica, buen organizador por métodos modernos, para la plaza o fuera. Informarán: LA VOZ.

Jenaro Mañeru

Piel y venéreas.—Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6. Avenida de la Libertad, 43.—Tlf. 12-7-60
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Practicante

en el Hospital civil. Tratamiento de enfermedades

7 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

"LA VOZ" EN IRÚN**La asamblea de entidades obreras y de empleados**

Para hoy, domingo, a las diez y media de la mañana, está anunciada una importante asamblea de entidades obreras y de empleados, que se celebrará en el Salón Fantasio. Con dicho motivo las indicadas organizaciones han dirigido a la opinión pública el siguiente manifiesto:

"Al pueblo de Irún:

Un deber de conciencia y de fe en el porvenir de este pueblo nos guía en la publicación de este manifiesto, que aspiramos sea el llamamiento energético y vibrante a cuya lectura el pueblo de Irún, en todas sus actividades, se levante orgulloso, consciente de sus deberes y constituya una masa organizada que le lleve a defender la médula de su economía: la Aduana en la frontera.

Vivimos momentos de gran transcendencia. La Aduana Central puede ser un hecho. El decreto concediendo el despacho de los paquetes postales en Madrid ha sido publicado en la "Gaceta", y si el Gobierno francés no accede a las proposiciones de la Comisión española, automáticamente, el día 15 del mes en curso, los citados paquetes postales serán despachados en Madrid.

La Comisión irunesa que se entrevistó con el señor Leroux recibió las mejores impresiones para que este asunto quedara zanjado en París en bien de los de Irún. Es interesante no dejarse sorprender por promesas más o menos bellas: se hace preciso demostrar a los Poderes públicos, que a todo un pueblo no debe ni puede atropellarse sin tener en cuenta sus derechos, cuando desde siempre se le han cercenado, con absurdas leyes fronterizas vigentes, toda iniciativa en su desarrollo industrial.

Los trabajadores menos que nadie podemos consentirlo.

La realidad en Irún ofrece tristes motivos de consideración y de serio análisis crítico. Cada día que pasa, el nivel de vida es más bajo. El paro adquiere proporciones impresionantes. Más de un millón de pesetas lleva gastados el pueblo de Irún en remediar, en lo posible, esta crisis, a la que no encuentra humana solución. Fábricas, talleres y obras de edificación se encuentran casi en completa paralización, y, para colmo, ¡ahí está el impuesto fúgual! amenazando llevarse al empleo o al embargo lo que aún queda a los trabajadores en sus hogares.

¡Trabajadores! Sabéis que el frente único de Sociedades obreras elevó un cuadro de reivindicaciones al excelentísimo Ayuntamiento. Para que éstas sean una realidad, es preciso la unificación de todos los trabajadores. Mantenerse fraccionados ante la lucha que se avecina, sería criminal. Nuestra economía es una sola. "Uno solo debe ser nuestro esfuerzo."

Trabajadores! Acudid el domingo, día 7, a las diez y media de la mañana, al Salón Fantasio, donde se celebrará una asamblea pública y donde se os presentará para su discusión el programa de reivindicaciones.

Frente único de reivindicaciones:

Primer. Asunto postales directos, despacho en Madrid y estado actual del mismo.

Segundo. Que se gestione la reapertura de la fábrica de vagones, minas de Irún-Lesaca y completar la jornada de trabajo en la fábrica de Cerillas.

Tercero. Gestionar que se emita un empréstito por el Exmo. Ayuntamiento, avalado por la Exma. Diputación provincial, destinado a construir un nuevo Hospital, un nuevo Mercado de Abastos, Instituto y grupos escolares, Fábrica de Gas y obras de defensa contra las inundaciones.

Cuarto. Facilitar trabajo diario a todos los parados forzosos o en su defecto un subsidio de tres pesetas diarias como mínimo.

Quinto. Abolición de los desahucios de los obreros parados forzosos y pago por el excelentísimo Ayuntamiento.

Sexto. Supresión del impuesto fúgual a la clase trabajadora, debiendo cargar este impuesto con el tanto por ciento a la burguesía.

PRUEBE EL NUEVO MOTOR "GEAL"

PRODUCTO NACIONAL DE LA GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

VENTA EXCLUSIVA

GEATHOM
AEG-ALSTHOM-I.G.E.C. (S.A.)

Delegación en Guipúzcoa
PORTAL J. MORO.—BUEN PASTOR, 1.

Séptimo. En el supuesto que las gestiones apuntadas en el punto primero no dieran el resultado apetecido, que los empleados de las Agencias de Aduanas que queden en paro forzoso sean jubilados con el sueldo íntegro, abonado por el Gobierno en la forma en que se ha hecho con los militares jubilados.

Octavo. Proposiciones generales.

Irún, 4 de enero de 1934.—Por la Federación Autónoma, Cruz Ostiz.—Por Solidaridad de Obreros, Miguel Petricorena.—Por la Federación de Sociedades Obreras, A. Gutiérrez.—Por La Fraternidad, M. Aguinaga.—Por la Casa Social Católica, S. Gascón."

TEATRO PRINCIPAL

Continúa consiguiendo éxitos la Compañía del maestro Moreno Torroba, que ha inaugurado las reformas realizadas en el antiguo coliseo irunes.

En las tres funciones de ayer el teatro se vió repleto de público.

Para hoy, domingo, se anuncia el siguiente programa:

A las 3'45 de la tarde, "Luisa Fernanda".

A las 6'30 de la tarde, "La Revoltosa" y "La Verbena de la Paloma".

A las diez y media de la noche, despedida de la Compañía, la gran comedia lírica "Doña Francisquita".

Para las representaciones de "Luisa Fernanda" y de "Doña Francisquita" ha sido contratado el divo tenor donostiarra Faustino Arregui, que tomará parte en ambas funciones.—C.

A las cinco de la tarde, en varios automóviles—por la inclemencia del tiempo—subieron a la Beneficencia los socios de la popular Sociedad «Tximparta», cargados de juguetes, ropa y viandas, que destinaban, no ya sólo a los niños acogidos en el benéfico centro, sino también para los ancianos de las diferentes salas del Hospital y de las del Sanatorio Antituberculoso.

La simpática y caritativa caravana fué recibida en la casa por la mayor parte de los miembros que integran la Junta de Beneficencia: el administrador, capellán, Hermanas de la Caridad y niños asilados.

Ante la alegría que es de suponer, se distribuyó entre los pequeños que desconocen el calor del hogar paterno, gran número de juguetes y dulces. Como éstos habían escrito previamente a los del «Tximparta», exponiéndoles la satisfacción con que verían en la Biblioteca que han fundado el completo de algunas obras culturales, cuyos primeros tomos poseían, fueron complacidos en su petición, a cargo de las donaciones recibidas en metálico, atención de la que los niños guardaban profundo reconocimiento.

A los ancianos se les distribuyó tabaco, papel y cerillas en abundancia; a las ancianas, turrón, galletas, caramelos y vinos generosos; a los que por prescripción facultativa están autorizados en las salas del Hospital para ingerir dulces se les obsequió con pastas y turrón, con la conveniente dosis de Jerez. También se hizo lo propio con los que cuidan su salud en el Sanatorio.

Todos mostraron a los del «Tximparta» su más profundo agradecimiento, y al terminar éstos el recorrido de aquella gran casa que, por desgracia, más es un pueblo, fueron despedidos con vitores y el consabido «¡hasta el año que viene!».

Satisfechos pueden estar los socios de la popular Sociedad «Tximparta» de su magnánima obra llevada por tercer año y, que sin duda, ha de continuar.

NOTAS DEL MERCADO

También al de ayer afluieron pocos vendedores, debido a la inclemencia del tiempo y a que va un buen número de días festivos, y vienen otros dos empalmados.

Las transacciones de tanto artículo de comer fueron a precios normales, con la nota satisfactoria para las ministras de Hacienda del hogar, de que los huevos, que en el mercado anterior a la Nochevieja alcanzaron el exorbitante precio de 5'50 pesetas la docena, descendieron en el de ayer como se esperaba, hasta 3'65 y 3'75. Esto fué lo más saliente de un mediano mercado para el comercio.

DESPEDIDA DE SOLTERO

En el restaurante del popular Café Andía reunío anoche a sus muchas y distinguidas amistades para despedirse de la vida célibe, el competente director de la importante entidad "Unión Gráfica", don Enrique Cuchy, que el próximo jueves, día 11, contraerá matrimonio enlace con la distinguida señorita donostiarra Gloria Badiola.

Durante el ágape imperó el buen humor, brindándose por la felicidad de los futuros esposos.

A las muchas felicitaciones que con tan fausto motivo vienen recibiendo los señores de Cuchy y Badiola, pueden unir la nuestra sincera y expresiva.

ESPECTACULOS

Hoy, domingo, se proyectará en el Teatro Gorriti, en las tres funciones, la fastuosa opereta cinematográfica "No quiero saber quién eres".

Se trata de una superproducción de resonante éxito en cuantas poblaciones se ha proyectado.

¡A VER EL AGRACIADO!

La Radio Tolosa "El Siglo", al conmemorar el décimo aniversario de su fundación, donó a la Casa de Beneficencia un magnífico aparato de radio, llevando con la donación la alegría al benéfico Centro.

Ayer y ante público numerosísimo, rifó otro aparato, distribuyendo gratuitamente en la villa diez mil números, de los que resultó agraciado el 2.148.

El poseedor de este número tiene a su disposición el aparato completamente gratuito, en Radio Tolosa "El Siglo".

FARMACIAS Y ESTANCIAS

Los de turno son los siguientes:

Farmacias.—Don Bonifacio Olarreaga, todo el día, y la de doña María Rezola, hasta la una de la tarde.

Estancos.—Hoy estarán abiertos los números 2, 4 y 5, Plaza Gorriti, calle Gorosabel y W. CC. del Mercado de la Solana.

REGISTRO CIVIL

La estadística del Registro civil registra durante el pasado año las siguientes partidas:

	1932	1933
Nacimientos	272	265
Defunciones	210	175
Matrimonios	63	60

De lo que resultó que nacieron siete menores que el año 1932, pero también murieron 35 menores, y para que la tercera partida sea también «menos», los matrimonios descendieron en número de tres. No son muchos, tal y como está la vida... Desde luego, el más perjudicado ha salido el funerario, que ha visto mermados sus ingresos con 35 defunciones menores. Razón tenía el día que nos dijo que había peste... de salud!—C.

Material sanitario

Inmenso surtido en bañeras, lavabos, inodoros; fregaderos de gres, mármol, pizarra y mármol comprimido; lavaderos. Grandes existencias de azulejos blancos y de color para cuartos de baño y cocinas.

C. S. FRANCISCO, 47 :: Teléfono 42-1-27. Cooperativa Patronal de Consumo de Materiales de Construcción (S. A.).

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián.

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS Partos. — Medicina general.

CONSULTA: DE TRES A CINCO. AVENIDA DE FRANCIA, 2.—Teléfono 14-5-01

Asombroso Descubrimiento de Belleza por un Doctor

Es sumamente fácil ahora blanquear, refrescar y rejuvenecer una piel aviejada y marchita. La Ciencia ha conseguido descubrir, por fin, el elemento vital y rejuvenecedor de la piel. Cuando por medio de un movimiento vibratorio se hace que dicho elemento penetre en los tejidos, desaparecen las arrugas, las espinillas y los poros dilatados, borrando los defectos de la tez. Este elemento vital y rejuvenecedor, obtenido de animales jóvenes, está contenido ahora sólamente en la nueva Crema Tokalón, la famosa crema parisina. Los efectos de dicho elemento, tónicos y embellecedores, proporcionan a la piel ese esplendor de salud y de juventud que surge de los tejidos subcutáneos e ilumina una cara, por fea que sea, con una belleza encantadora.

Póngase Crema Tokalón, Alimento del Cutis, Color Rosa, por la noche, al acostarse. Nutre y rejuvenece la piel durante el sueño. Póngase Crema Tokalón, Alimento del Cutis, Color Blanco (sin grasa), por la mañana. Blanquea el cutis, es astringente y le refresca la cara para todo el día, manteniendo los polvos firmemente adheridos. Por grande que sea el mal estado en que tenga usted la piel y la tez, quedará usted sorprendida y encantada, pues verá ampliamente realizados sus más felices ensueños.

Nota.—La Crema Tokalón Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de 2'55, tamaño grande, y pesetas 1'80 tamaño pequeño (impuesto incluido).

Fotogramados "CRELIOS"

Clichés en línea y directo - Usandizaga, 20 - Tel 16473

Actividad proletaria Capítulo de sucesos

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES

(Sección de Teléfonos y Electricidad)

Se convoca a todos los compañeros de esta Sección a junta general ordinaria que tendrá lugar mañana, lunes, a las seis y media de la tarde.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se encarezca la asistencia de todos los afiliados.

NOTA—Caso de ser nombrado alguno de los no asistentes a esta reunión para desempeñar cargo directivo, se verán precisados a aceptarlo, sin derecho a reclamación alguna.—El presidente.

CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO

Se convoca a los trabajadores del desmonte de Amara pertenecientes a la C.N.T. a asamblea que tendrá lugar hoy, domingo, a las tres de la tarde, en la Academia de Declaración Vasca.

Por ser los asuntos a tratar de gran interés, se encarezca la puntual asistencia.

SINDICATO DE ACOMODADORES Y SIMILARES

Se convoca a los afiliados a esta organización a junta general extraordinaria para hoy, domingo, a las diez de la mañana en primera convocatoria y media hora después en segunda, en el domicilio social (Esterlines, 15, bajo), en la cual se tratará un interesante orden del día.

Se ruega a los afiliados la más puntual asistencia.—El secretario.

SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS DE PASAJES (U.G.T.)

Se convoca a la Junta directiva a reunión que tendrá lugar hoy, domingo, a las diez de la mañana, en nuestro domicilio social: Federación de Sociedades de la U.G.T. (Iparrasurte, 6).

Se ruega la puntual asistencia, por ser urgentes los asuntos a tratar.—El presidente.

SINDICATO PROVINCIAL DE OBREROS DEL MUEBLE DE GUIPUZCOA

(Sección de San Sebastián)

Se convoca a los afiliados del Mueble y carpinteros a asamblea general ordinaria que se celebrará mañana, lunes, a las siete de la tarde, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero).

ASOCIACION DE OBREROS Y OBRERAS DE LA AGUA

Se convoca a todos los afiliados a este Sindicato a la asamblea general ordinaria que se celebrará el día 9 del presente mes a las ocho de la noche, en nuestro domicilio social, calle del 31 de agosto, 38, primero, con el siguiente orden del día:

Lectura de actas.

Lectura de cuentas.

Lectura de comunicaciones.

Movimiento de afiliados.

Gestión de la Directiva.

Nombramiento de cargos.

No dudando os percataréis de la importancia de dicha asamblea, esperamos la asistencia de todos con el entusiasmo que nos es característico.—El secretario.

"EL SIGNO DE LA CRUZ"

Un verdadero monumento del cine, en el que vemos la evocación de los esplendores de la Roma imperial en tiempos de Nerón.

Jueves, en TEATRO PRINCIPAL.

FEDERACION NACIONAL DE TRAMOYISTAS Y AFINES

(Sección de San Sebastián)

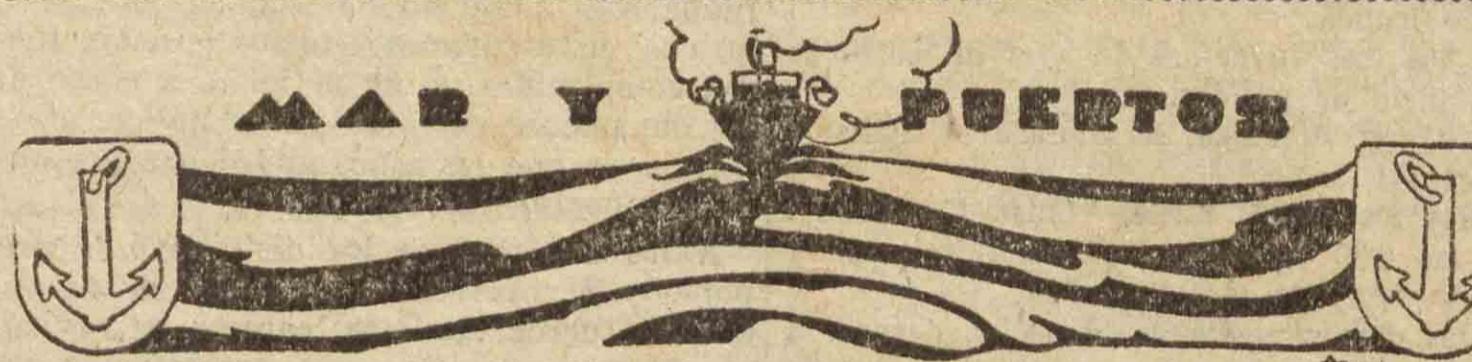
Esta sección celebrará junta general ordinaria mañana domingo, a las diez de la mañana en primera convocatoria y a las diez y media en segunda, en su domicilio social 31 de Agosto, 38, primero.

COMITE JUVENIL CONTRA LA GUERRA Y EL FASCISMO

Se convoca a los miembros que componen este Comité a una reunión que se celebrará hoy, domingo, a las diez y media de la mañana, en la calle del Puerto, 7, primero.—El secretario.

COLEGIO OFICIAL DE PRACTICANTES EN MEDICINA Y CIRUGIA DE LA PROVINCIA DE GUIPUZCOA

Se convoca a los miembros de la Junta directiva para hoy, domingo, dia 7, a las diez de la mañana, en el domicilio social, Ateneo Guipuzcoano, para tratar de asuntos de interés para la clase.



MOVIMIENTO DE BUQUES

La noche anterior entró en nuestro puerto el vapor "Magdalena", con cargamento de hierro, procedente de Bilbao.

Ayer entró el vapor "Galicia", con carbón, procedente de Gijón.

Por la noche quedaba la dársena animadísima, como pocas veces, con muchos barcos atracados a sus muelles y otros en espera de sitio para atracar.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 7'3 de la mañana y a las 7'22 de la noche; bajamar: a los 44 minutos de la madrugada y a la 1'14 de la tarde

MAREAS DE MAÑANA

Pleamar: a las 7'47 de la mañana y a las 8'6 de la noche; bajamar: a la 1'35 de la madrugada y a las 2'2 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igeldo:

Situación atmosférica.—Una importante depresión se encuentra sobre Islandia y produce fuerte vientos y chubascos sobre Escocia e Irlanda.

El anticiclón de Europa tiene su máximo en el Norte de España y Francia, donde los tiempos son buenos, con algunas nieblas.

En el Cantábrico los vientos son flojos, de dirección variable, con fuerte mar de fondo procedente de los temporales de la parte Noroeste de Irlanda.

Tiempo probable.—Guipúzcoa: Vientos flojos del Nordeste al Sudeste. Buen tiempo y nieblas matinales.

A cien millas: Vientos flojos, de dirección variable, pasando al Sudoeste. Mar de fondo moderado.

La Chapelle: Vientos moderados a fuertes del Sudoeste. Marejada.

TRES HERIDOS EN UN CHOQUE

Comunicaron de Fuenterrabía que en el kilómetro 13 de la carretera de Irún, término de Gainchurisqueta, chocaron una motocicleta de la matrícula de San Sebastián, ocupada por los hermanos Ignacio y Alvaro Silva, y la bicicleta que montaba el vecino de Irún, caserío "Altamira", llamado José Arreche.

A consecuencia de la colisión los tres resultaron heridos de alguna importancia, siendo trasladados al Hospital de Irún, donde recibieron asistencia.

Arreche quedó hospitalizado en aquel beneficio establecimiento, y los hermanos Silva fueron traídos al Dispensario de la Cruz Roja de San Sebastián.

"EL SIGNO DE LA CRUZ"

Lo más genial que haya producido el cine de todos los tiempos.

Jueves, en TEATRO PRINCIPAL.

ARROLLADO POR UN TREN

De Elgoibar comunicaron que en el kilómetro 23 de la línea de los Vascongados fue arrollado por un tren de mercancías el niño Juan Garicano Yarza, de cuatro años, que habita con sus padres en una de las casetas de la línea férrea.

Se le trasladó a la Clínica de Elgoibar, donde se le asistió de la fractura de la pierna derecha y lesiones en la cabeza. El pronóstico se lo reservó el facultativo.

La Voz en Villafranca

PRUEBA QUE CONSTITUYE UN ROTUNDO EXITO

El día primero de año, ante un numeroso público, el representante provincial de un extintor, y distinguido amigo nuestro, don Diego Sánchez, previa autorización del alcalde, realizó unas pruebas del citado extintor utilizando para ello una gran hoguera, y en el momento indicado se practicó la prueba, que dió tan gran resultado ya que logró apagarlo instantáneamente.

HOMENAJE MERECIDO

Hoy, domingo, a las ocho y media de la noche, se servirá en el Centro Republicano un café de honor en homenaje al veterano y consecuente batallador de los ideales republicanos, don Ricardo Uralde, hombre integerrimo, de intachable caballeridad, que debido a su continua e ininterrumpida tarea en laborar en pro de la democracia ha llegado a ser tan querido y apreciado de sus correligionarios — mejor dicho de sus discípulos — y repetido hasta entra las filas de sus adversarios políticos.

Aunque enemigos de idiosferas, puesto que en democracia no caben ídolos — hay excepciones, y en este caso muy honrosa — merece una distinción y ninguna tan merecida como la proyectada en honor del querido y respetado maestro señor Uralde.

A continuación del café de honor se celebrará un gran baile, que no cabe duda será bien aprovechado por el elemento juvenil.—G.

Miramar:	"MIS LABIOS ENGAÑAN"
Príncipe:	"LAS AMARGURAS DEL GENERAL YEN"
Bellas Artes:	"SUSANA TIENE UN SECRETO"
Trueba:	"BARRIO CHINO"
Petit Casino:	"CREPUSCULO ROJO"

La Panadera

por XAVIER DE MONTEPIN

Este obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPEÑA —

—Sí, señores: un verdadero caballero, perfectamente vestido. Entró en la tienda entre ocho y nueve de la noche; pidióme un cuchillo de cocina, por el estilo de los que emplean los carníceros para separar la carne de los huesos (fueron sus palabras), un cuchillo que fuese muy sólido.

—Podría usted facilitarme las señas exactas del personaje en cuestión?

—Imposible, señor. Entrá y sale tanta gente, que no se fija una en nadie.

—Era joven?

—Tendría unos cincuenta años, pelo gris, bien vestido y enguantado, y se expresaba perfectamente.

El juez sufrió una decepción, creyendo que la persona cuyas señas le había facilitado la dueña de la cuchillería no podía ser la misma que birió a la costurera.

—Quién sabe! —observó el jefe de seguridad. — ¡Se ven cosas tan raras!...

Salieron los dos funcionarios y, ya que estaban allí, decidieron subir a casa de Lucía, la cual, aunque muy débil aún, se hallaba trabajando en el momento en que entraron en sus habitaciones.

Al reconocer al juez de instrucción, levantóse para recibirle.

—No se ponga usted de pie, hija mía —dijo

—aquél. —Sólo voy a hacer a usted unas preguntas, que no le fatigarán.

—¿Ha descubierto usted ya al hombre que me birió?

—No, por desgracia; pero creemos hallarnos sobre su pista. Hemos encontrado el mango del cuchillo con que la hirieron a usted y resulta que fué adquirido la víspera del crimen, entre ocho y nueve de la noche, por un caballero de cierta edad, elegantemente vestido, en la cuchillería que hay aquí abajo.

—Creo que va usted equivocado —dijo la joven—. A pesar de la oscuridad de la noche, pude observar que el hombre que me hirió iba miserablemente vestido.

—Pudo muy bien disfrazarse. Inclíneme a creer que no fué el robo el móvil que le guió. —No tiene usted enemigos?

—¿Qué enemigos voy a tener? —replicó Lucía, sonriendo—. Vivo en el más completo aislamiento. Soy una pobre huérfana, educada en un hospicio y no conozco a nadie más que a mi futuro esposo, que se halla en la actualidad, ausente de París.

—No había dicho usted a nadie que iba a ir a Bois-Colombes?

—A nadie, no señor. No había nadie que supiese a qué hora regresaría, en qué condiciones, ni por qué camino. Le repito a usted, señor juez, que no creo que me odie nadie, ni que exista quien desee tomar venganza de mí; y que no creo, por lo tanto, en la premeditación.

—Será preciso, entonces, que nos atengamos a nuestras primeras sospecciones —dijo el juez—. Sin embargo, la circunstancia del cuchillo llena mi espíritu de dudas.

Saludaron los dos funcionarios a la joven y salieron. Lucía se quedó pensando que el juez seguía una pista falsa. Unos minutos

después, bajó las escaleras, tomó un coche de alquiler y dirigióse a casa de la señora Agustina, donde ya tenían noticias del crimen, pues la misma joven lo había referido a su patrona. Por cierto que Amanda, al conocer el suceso, había exclamado gozosa:

—¡Qué coronada tuve de no acompañar a Lucía a casa de la alcaldesa! Si llego a ir, no me escapo sin mi puñaladita.

Al ver entrar a Lucía en el salón de pruebas, corrió gozosa a abrazarla la señora Agustina.

—Han encontrado a tu asesino, hija mía? —preguntóle, después de saludarla.

—No, señora; ni creo que den con él.

—Por qué lo dices?

—Porque, momentos antes de salir de casa, he recibido la visita del señor juez de instrucción y del jefe de seguridad, quienes sostienen que no ha sido el robo el móvil del crimen, y que el hombre que me hirió lo hizo por odio o por venganza.

—Y en qué se fundan para creerlo así?

—En que dicen que el cuchillo con que fui herida fué adquirido la víspera del crimen en una cuchillería que existe en los bajos de mi casa, por un caballero de unos cincuenta años, elegantemente vestido.

Amanda escuchaba con extraordinaria atención.

—Es realmente bien extraño —exclamó la modista—. Soy también de la opinión del juez; tal vez haya en el fondo de este misterioso asunto una venganza personal.

—¿Quién puede odiarme? Yo no hago mal a nadie. —¿Quién ha de querer tomar venganza de mí?

Amanda recordó de improviso que, tiempo atrás, había venido un mozo de cordel a pedir noticias de Lucía a la portera, y dijo en alta voz:

—Quién sabe si algún pretendiente desairado.

—No he desairado a ninguno, por la sencilla razón de que no he tenido más pretendiente que el que va a ser mi marido.

—Todo esto es inexplicable; pero el tiempo se encargará de aclararlo todo... —XI

Hemos dejado a Ovidio cuando, bajo el pseudónimo de barón Arnaldo de Reiss, se dirigía con Amanda al reservado del restaurante Brabant. Durante el curso de la conversación, sostenida por el camino, dijo Amanda a Soliveau:

—¿No sabes lo de Lucía?

7 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15



PRECIOS POR SUSCRIPTORES
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
- 1.20 PESETAS -

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos para hoy, domingo, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero, a cesta-punta: Argárate y Maguregui contra Arana e Ibarlucea. Segundo partido, a remonte: Mina y Salaverria I contra Salamendi I y Aramburu I.

Para mañana, lunes: Primer partido, a remonte: Aduriz y Fitero I contra Soláverri y Altuna. Segundo partido: Larrainaga II y Santamaría contra Esteban Izaguirre y Múgica II.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía cómica de comedias de Paco Alarcón. Funciones para hoy, domingo. Despedida de la Compañía. Tarde, a las cuatro. Gran éxito de la comedia popular en tres actos y en prosa, original de Antonio Quintero y Pascual Guillén, titulada "Los caballeros". Tarde, a las seis y media. Gran matinée de moda. La comedia en tres actos, en prosa, original de José Fernández del Villar, titulada "La negra", y el sainete en un acto, escrito exprofeso para esta Compañía, original de Antonio Ramos Martín, titulado "La cocina". Noche, a las diez y media, "La negra" y "La cocina", con el mismo reparto de la tarde.

BALÓN MIRAMAR. — A las tres y media. Especial. Butaca, 2 pesetas. "Susana tiene un secreto", por Rosita Díaz Gimeno. A las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media, "Mis labios engañan", por Lilian Harvey.

BELLAS ARTES. — A las 3 y media. Infantil. Butaca, 1 peseta. "En el Hospital", por Oliver Harday, Charlote, etc., y otras cómicas. A las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media, "Susana tiene un secreto", por Rosita Díaz Gimeno.

TRUEBA. — A las 3 y media. Popular. Butaca, 1'25. "Barrio chino", hablada en español. A las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media, últimas proyecciones de "Barrio chino".

PETIT CASINO. — Sesión matinal a las doce. "En el Hospital", por Oliver Harvey, Stand Laurel y Charlote, y otras cómicas.

A las 3 y media, 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media noche, "El Crepúsculo rojo". Últimas proyecciones.

TEATRO PRINCIPE. — A las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media noche, "La amargura del general Yen".

GRAN CASINO. — Cine sonoro. Sesiones para hoy, domingo. Tarde, a las cinco y cuarto y siete y cuarto. Noche, a las diez y media. 1, una película de complemento; 2, la gran producción hablada en castellano, titulada "Carceleras", por Raquel Rodrigo y Luis Lloret.

RENTERIA. — SALÓN VICTORIA. Hoy, domingo, en todas las sesiones, se pasará la regocijante película "Torero a la fuerza".

RENTERIA. — EL DANUBIO AZUL. Gran baile de cinco a nueve. Fiesta vasca en los intermedios.

ACUARIUM. (Paseo de la República). — Abierto de 9 a 1 y de 3 a 6.

COLON CONCERT. — Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

Burdeos

LA VOZ DE GUIPUZCOA se vende en Burdeos, al precio de CINCUENTA CENTIMOS (moneda francesa), en los quioscos siguientes:

Mme. Lassarrade (64, cours de la Marne).

Mme. Labaigt (allées de Tourny).

Mme. Castagné (65, cours Intendance).

M. Sibadey (place de Gambetta et cours G. Clemenceau).

M. Souverbie (place de la Comédie).

M. Galan (2, allées de Tourny).

M. Fragnaud (100, cours Balguerie Stenberg).

Mme. Artigaux (144, cours Balguerie Stenberg).

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

Teléfono URGENTE 1-00-24
Teléfono INTERNACIONAL 1-00-59

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

• • Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 • 19 • •

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA: Sus: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOP"



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

7 DE ENERO DE 1904 — En el antiguo teatro de Bellas Artes se celebró una matinée de abono, poniéndose en escena la comedia en dos actos, original de don Miguel Ramos Carrón y don Vital Aza, titulada "El oso muerto", que fué interpretada magistralmente por las señoritas Perlá, Martínez, Baró, Rodríguez y Contreras; y los señores Barrenario, Ibáñez, Orgaña, Portela, Pacheco, Díez y Sardán.

— Don Ramón Gaytán de Ayala, que era ministro plenipotenciario de España en Venezuela, fué nombrado ministro plenipotenciario en la nueva República de la isla de Cuba.

— Con un gran banquete en el hotel Berdejó obsequió a sus amigos don Andrés Ariza para celebrar su despedida de soltero. El amigo Ariza iba a contraer en breve matrimonio con la bella señorita María Gallego.

— La Juventud Republicana, instalada en el número cuatro de la calle Garibay, acordó fundar un semanario—entonces los impresores acostumbraban a editarlos baratitos—, titulado "La República".

— Con tiempo maníscio y buena entrada, se jugó en el hoy desaparecido frontón Jai-Alai, un partido de pelota a mano, en el que contendieron de una parte Baltasar y Cantabria y de otra Chiquito de Azcoitia y Oyarzabal. El partido se jugó a dieciocho tantos y el momio salió por Chiquito. Tocó en suerte el saque a Cantabria, quien perdió el tanto. Sacó Oyarzabal y también perdió el tanto. El público aplaudió mucho a los pelotaris, sobre todo a los zagueros, Chiquito y Baltasar, los cuales hicieron un juego duro y brioso. El partido lo ganó Baltasar después de muchas peripécias, quedando el Chiquito en 15 tantos. Los "catedráticos" se tiraron de los pelos, algunos sin reparar en que ya eran calvos.

— En el Café de la Marina dieron un concierto unas damas zingaras, siendo muy aplaudidos todos los números del selecto programa que ejecutaron. Repitieron después de grandes ovaciones "El Carnaval en Venecia", tema con variaciones para flauta con acompañamiento de piano.

— Entonces se podía visitar la Pescadería en calidad de comprador. El besugo se cotizaba a 0,80 pesetas el kilo y las angulas casi las regalaban.

— Un pelotari callejero llamado Rafael Beltrán, sin duda quiso hacer alguna jugada maestra, ensayando las dos paredes o algo parecido, pero al intentarla tuvo el descuido de romper un farol de un pelotazo. Como la jugada, que quiso ser maestra, "todo el mundo la notó", inclinó el celador de servicio, quien denunció al joven pelotari, a fin de que pagara los vidrios rotos, item más, los intereses.

8 DE ENERO DE 1904 — El sargento del regimiento de Sicilia, Isidoro Loma, se suicidó en el cuartel, disparándose un tiro de fusil debajo de la barba. Era casado y tenía una hija de pocos meses.

— Hubo una señora que confundió la Avenida de la Libertad con algún terreno de sembrado preparado para el abono. Arrojó en medio de la Avenida un gran cajón de basura. Como vió la siembra el celador de servicio, la continuación la supondrán los lectores.

— En el Gobierno civil se constituyó una delegación provincial contra la trata de blancas. Entre las señoras reunidas figuraban doña Concepción Gaytán de Ayala; señora condesa—entonces no eran ex—, de Torre Múzquiz; doña Victoriana Cruzado Villaamil, viuda de Ibero; doña María Lizárraga Elósegui; doña Isabel Torres, viuda de Echeverría; doña Purificación Aurrecoetxea de Lizarraín; doña Loreto Sein de Tornero y doña Josefa Zufiaurre de Urreiztieta, a las que el gobernador, señor Lili, obsequió con un exquisito luch, que fué servido por la Casa Novelt.

— A la Pescadería llegaron 3.100 kilos de besugo, que se vendió a 0,80 pesetas. Solamente al recordarlo se le hace a uno la boca agua.

— En el puerto comenzó a desembarazarse de su carga de caolin, encerrado en grandes barricas, la bonita goleta "Niels", en la que se veía tanta limpidez y pulcritud, como si se dedicase a pasear princesas.

— Del teatro Principal se ausentó después



Paisaje nuestro... En el remanso de Ergobia, las lavanderas, mujeres vascas cuyas piernas se hunden en las aguas frías del río en estos días en que las gentes caminan de prisa y guardando el calor del cuerpo más cuidadosamente que si fuera oro. Rudas mujeres cuyo oficio duro las convierte también en ondinas, pero cubiertas con las ropas de la honestidad rigida del trabajo, que deforma los cuerpos y abate los espíritus.

(Foto Gueréquiz.)

Croniquilla vasca

Los miqueletes

Un día se acercó hasta nosotros cierto joven oficial del Cuerpo de Seguridad, y preguntó la significación de una palabra euskara en lengua castellana. Lo acogimos con cariño, ya que dicho oficial mostraba interés por la lengua vernácula de los vascos, y supimos era él de origen valenciano. Fué fácil demostrarle, no somos nosotros precisamente técnicos en el idioma de la raza. Pero algo intrigados por la pregunta, a nuestra vez quisimos interrogar acerca del por qué de aquella simpatía por el euskera. El amable valenciano declaró francamente su aspiración a ingresar en el Cuerpo de Miqueletes, para cuyo fin estudiaba el idioma vasco.

Hemos leído que el señor Marco—así se apellida el oficial aludido—ha logrado alcanzar la plaza a la cual aspiraba, como oficial de Miqueletes. También hemos leído la protesta en la prensa derechista hacia la actuación de los señores gestores en torneo a la imparcialidad sobre este nombramiento. No queremos tomar parte en el asunto, ya que desconocemos el pleito, y además, tenemos alguna simpatía hacia el señor Marco. Somos ecuánimes y nos agrada la justicia e imparcialidad. Pero el hecho de estudiar el euskera el señor Marco nos fué altamente simpático, porque demuestra la conciencia de un hombre que no esconde la responsabilidad moral que acaba de contraer, en relación al conocimiento de nuestro idioma.

Surgió una conversación acerca del origen de la palabra miquelete. Alguien aseguraba es valenciana, quizás porque en Valencia existe la torre llamada del «miquelete». En la duda, echamos mano de un moderno enciclopédico. El enciclopédico nos dice que «miquelet», diminutivo de Miquel (Miguel) lo recibieron en Cataluña los fusileros de montaña, pero que en su origen tuvieron más de bandidos que de soldados, pues según Melo en su obra «Movimientos, separación y guerra de Cataluña», parecían una junta de facinerosos, tomando su nombre de uno de sus primeros jefes, llamado Miquelot de Prats, que fué compañero del duque de Valentino. Luis XIV organizó en 1689, en el Rosellón, cien compañías de fusileros de montaña para oponerlos a los miqueletes españoles. Posteriormente, en 1808, Napoleón organizó un cuerpo de miqueletes franceses para batir a los guerrilleros españoles.

Hasta que por último recibieron el nombre de miqueletes los individuos que constituyen la milicia foral de la provincia de Guipúzcoa.

De todo lo cual resulta que el origen de los miqueletes no es valenciano, sino catalán.

Y que los primitivos bandidos llamados miqueletes se transformaron tan radicalmente, que en la actualidad son un modelo de honradez, por cuyas manos circula, con la plena confianza del pueblo, una buena parte bien saneada de la economía guipuzcoana, bajo la tutela de la Caja de Ahorros Provincial.

Pedro SARASQUETA.

de su larga y brillante actuación, la compañía de Giovannini. La nueva empresa se propone realizar nuevas obras de ornato y confort en el breve plazo de quince días, para que pudiera debutar la compañía dramática que dirigían el primer actor don Francisco Morano y la primera actriz doña Matilde Moreno. Por cierto que nos llama la atención la súplica que hacia la citada nueva empresa a los abonados de palco, quienes por lo visto eran propietarios de banquetas que había en los mismos, para que se sirvieran recogerlas, antes del día diez, ya que de no hacerlo así las tales banquetas pasarian a ser propiedad del Ayuntamiento.

Las ratas devoran una pequeña fortuna

LAON.—Un vecino del pueblecillo de Moy denunció a la gendarmería que le habían robado 10.000 francos en billetes de Banco que guardaba en la cueva de su casa. Los gendarmes, después de muchas pesquisas, acabaron por encontrar los billetes, pero destrozadísimos, en un agujero de la misma cueva, que era un nido de ratas, comprobándose que dichos roedores eran los ladrones del campesino.

Centro de Estudios Científicos

Curso de cálculo diferencial e integral

El próximo día 13 de los corrientes comenzará un curso práctico de cálculo diferencial e integral que constará de 25 lecciones, distribuidas hasta julio próximo a razón de una semanal.

La matrícula, gratuita para los socios del Centro e importante diez pesetas para los no socios, ha quedado abierta el día 2 de enero y se cerrará el próximo día 12.

Las materias a tratar en este curso serán las siguientes: Límites—Formas indeterminadas. — Infinitésimos. — Derivación. — Aplicaciones geométricas. — Desarrollo en serie de Taylor y Mac Laurin. — Funciones de varias variables. — Integración. — Integrales indefinidas. — Integrales definidas. — Determinación de áreas y volúmenes por medio de integrales sencillas. — Integrales múltiples. — Determinación de áreas de superficies y volúmenes. — Ecuaciones diferenciales sencillas. — Aplicaciones geométricas. — Aplicaciones mecánicas.

Las personas que deseen matricularse o adquirir detalles referentes a este curso pueden pasar por la oficina del Centro (Blas de Lezo, 1) de siete a nueve de la noche cualquier día laborable.

Homenaje al doctor don Andrés López Prior

La Agrupación femenina Radical, iniciadora de la suscripción abierta para regalar las insignias de la Cruz de Beneficencia que le ha sido concedida por el Gobierno de la República al doctor don Andrés López Prior, inspector de Higiene y Salubridad de esta provincia, ha recibido ya numerosas aportaciones de personas y entidades de valiosa significación.

Atendiendo a los ruegos del homenajeado, que desea eludir todo motivo de publicidad y evitar que cualquiera se sienta ni remotamente obligado por la publicación de nombres, no se publicará nota de donantes.

La Agrupación acusará recibo individualmente a cada uno de ellos.

La suscripción que, como se sabe, no tiene el más mínimo carácter político, continúa abierta en la calle Miracruz, 16, primera Circulo Radical.—La Directiva.